

《訂正 / CORRECTION / KORREKTUR / CORRECTION》

★説明書の記載に誤りがありました。訂正箇所は下記の様になります。

★Please use this sheet instead of the corresponding instructions.

★Bitte verwenden Sie anstelle der zugehörigen Anleitung dieses Blatt.

★Suivre ces instructions au lieu de celles de la notice de montage.

P25



PARTS

×1

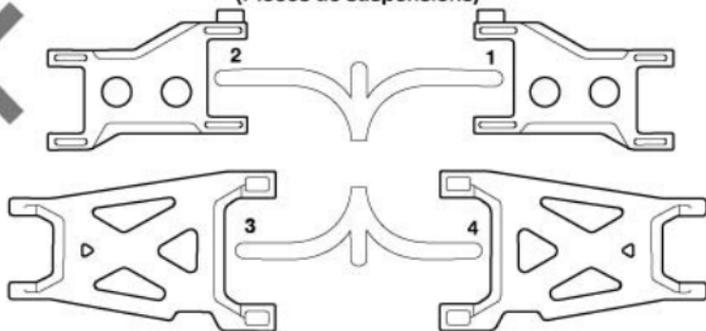
19115022

(アーム部品)

(Arm parts)

(Arnteile)

(Pièces de suspensions)



PARTS

×1

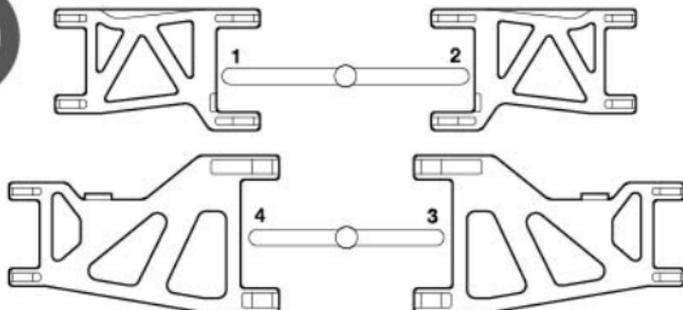
19115022

(アーム部品)

(Arm parts)

(Arnteile)

(Pièces de suspensions)



HOTSHOT II

BLOCKHEAD MOTORS




1/10 電動RC4WDレーシングダバギー
ホットショットII
BLOCKHEAD MOTORS



ASSEMBLY KIT 組み立てキット

- ★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
- ★Specifications are subject to change without notice.
- ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
- ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

HOTSHOT II BLOCKHEAD MOTORS

●小学生や組み立てに不慣れな方は、
模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、2チャンネルプロポ、受信機、ESC（エレクトロニクススピードコントローラー）、サーボが必要です。（小型受信機、小型ESC、標準型サーボのセットがお勧めです。）他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

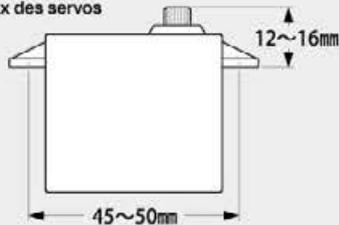
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

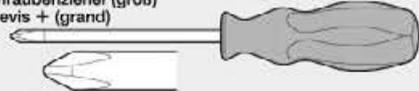
★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

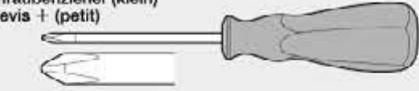
Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

《用意する工具》 RECOMMENDED TOOLS / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modélisme



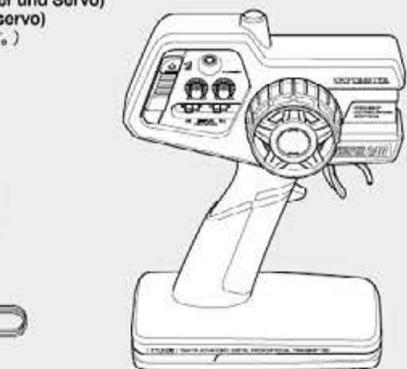
ラジオベンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes

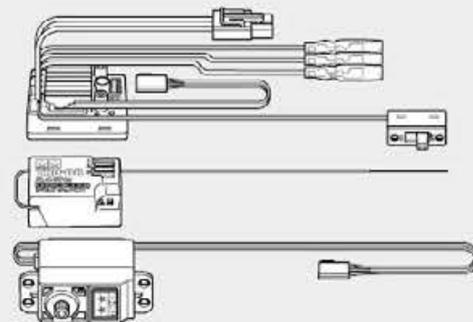


はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux

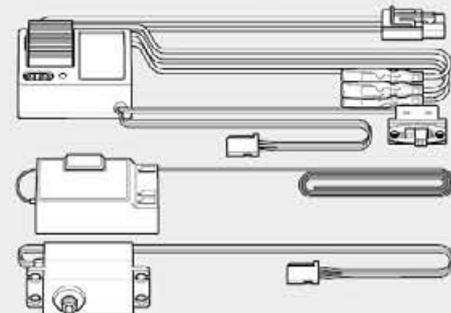


★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.

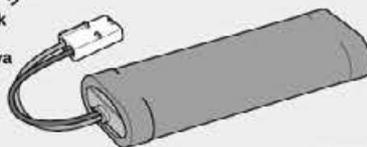
タミヤRC周辺機器 (プロポ / ESC / 受信機 / サーボ)
Tamiya R/C equipment (transmitter/ESC/receiver/servo)
Tamiya R/C Ausstattung (Sender/Fahrtregler/Empfänger und Servo)
Equipement RC Tamiya (émetteur/variateur/récepteur/servo)
(※ESCはエレクトロニクス スピード コントローラーの略です。)



ESC付き2チャンネルプロポ (リバーススイッチ付)
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique

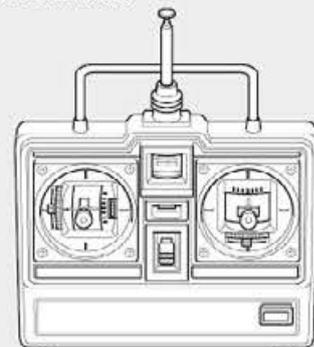


タミヤ走行用バッテリー
Tamiya battery pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



★角形バッテリーは搭載出来ません。
★Square-shaped battery packs cannot be used.
★Rechteckige Accus können nicht verwendet werden.
★Pack de forme rectangulaire ne peuvent pas être utilisés.

専用充電器
Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。下の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-12 ● シルバー / Silver / Silber / Aluminium

PS-30 ● プリリアントブルー / Brilliant blue / Brillant-Blau / Bleu brillant

《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-14 ● ブラック / Black / Schwarz / Noir

TS-83 ● メタルシルバー / Metallic Silver / Silbermetallisch / Argent métallisé

X-18 ● セミグロスブラック / Semi-gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

XF-15 ● フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate



ピンバイス (ドリル刃3mm、5mm、7mm)、リーマー
Pin vise (3mm, 5mm, 7mm drill bits), reamer
Schraubstock (3mm, 5mm, 7mm Spiralbohrer),
Karosseriebohrer
Outil à percer (3mm, 5mm, 7mm de diamètre),
alésoir à carrosserie

ネジ止め剤 (中強度)
Thread lock
Schraubensicherung
Frein-filet



★この他に、ヤスリ、ティッシュペーパー、テープ等が必要です。
★Assembly of this kit will also require a file, adhesive tape and tissue paper.
★Der Zusammenbau dieses Bausatzes erfordert ausserdem Klebeband, eine Feile und Papiertaschentuch.
★L'assemblage de ce kit requiert également bande adhésive, une lime et papier essuie-tout.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

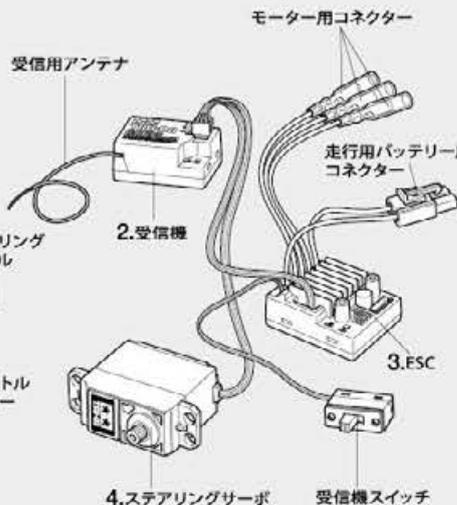
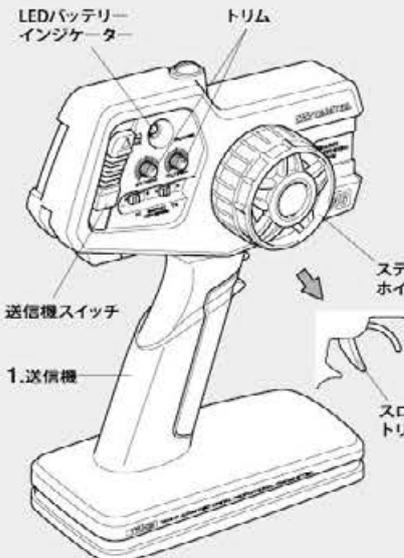
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤRC 周辺機器》 TAMIYA R/C EQUIPMENT



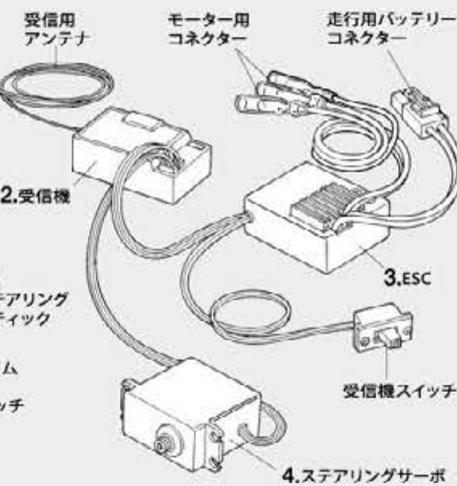
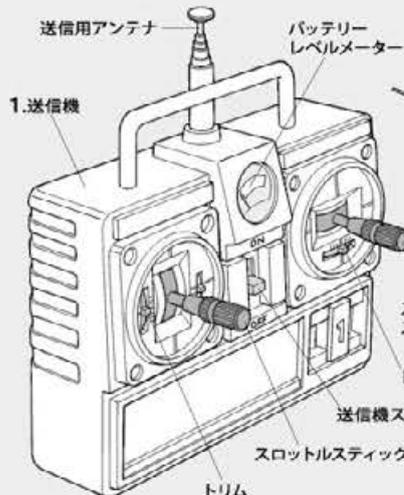
《2チャンネルロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESCをコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESCやサーボにつたえます。
※アンテナ線のない受信機もあります。
- ESC(スピードコントローラ)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切りまします。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

《スティックタイプ送信機》 STICK TYPE TRANSMITTER



ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und das Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくりに確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
このマークはセラミックグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply ceramic grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst mit Koramikkfett fetten, dann zusammenbauen.
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Appliquer de la graisse céramique aux endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

A **1~7**
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

2

MA8 4mmEリング
×2 E-Ring
Circlip

MA9 1150スラストベアリング
×1 Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes

MA10 1150ベアリング
×2 Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA11 1150プラベアリング
×2 Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MA12 850メタル
×2 Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

MA13 ×1 2×28mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MA15 ×1 5×25mmパイプ
Tube
Rohr

MA18 ウレタンブッシュ
×1 Urethane bushing
Urethan-Hülse
Bague polyuréthane

MA19 ×2 ギヤボックスジョイント
Gearbox joint
Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplement de pont

MA23 ×1 ベベルギヤR
Bevel gear (right)
Kegelrad (rechts)
Pignon conique (droit)

MA24 ×1 ベベルギヤL
Bevel gear (left)
Kegelrad (links)
Pignon conique (gauche)

MA25 ×3 ベベルギヤS
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

OPTIONS

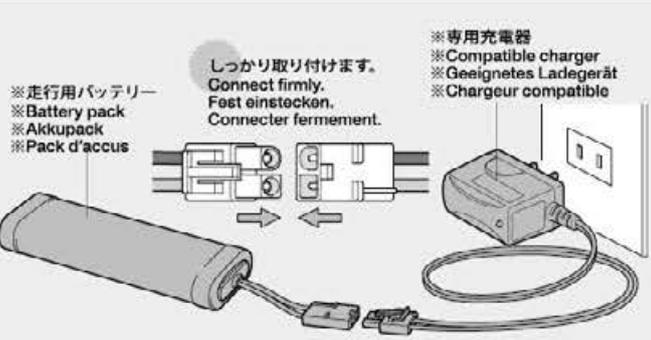
MA11 1150

MA12 850

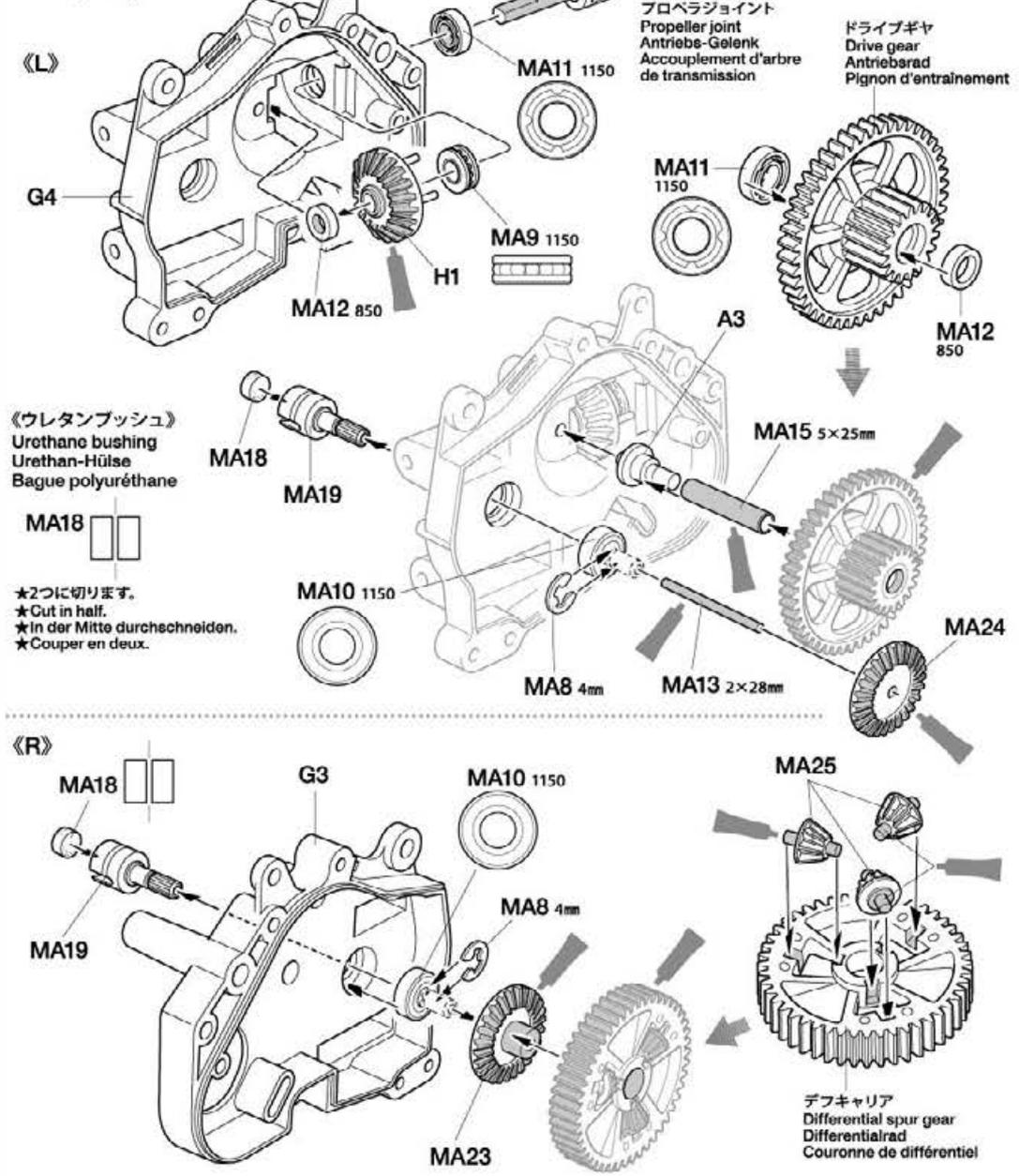
1150 ボールベアリング ×13個
850 ボールベアリング ×5個
1150 ball bearings x13
850 ball bearings x5

1 《走行用バッテリーの充電》
Charging battery pack
Aufladen des Akkupack
Chargement de la pack d'accus

★別売の走行用バッテリーは専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。
★Charge battery pack with compatible charger (both sold separately). When handling battery and charger, read supplied instructions carefully.
★Den Akkupack mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.
★Utiliser un chargeur compatible avec le pack d'accus (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.



2 ギヤの取り付け(リヤ)
Attaching gears (rear)
Getriebe-Einbau (hinten)
Installation des pignons (arrière)



- 3**
- MA2 x1 3×25mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
 - MA3 x1 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
 - MA4 x1 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse

- MA6 x1 3mmワッシャー(大)
Washer (large)
Beilagscheibe (groß)
Rondelle (grande)
- MA7 x2 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

- ※ネジ止め剤(別売)
※Thread lock
(separately available)
※Schraubensicherung
(getrennt erhältlich)
※Frein-filet
(disponible séparément)

★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを傷す恐れがあります。
★Thread lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.
★Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.
★Le frein-filet attaquent le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-filet type gel.

- 4**
- MA5 x1 3×3mm-イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

- MA21 x1 15Tピニオンギヤ
15T Pinion gear
15Z Motorritzel
Pignon moteur 15 dents

- 5**
- MA1 x2 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- MA6 x1 3mmワッシャー(大)
Washer (large)
Beilagscheibe (groß)
Rondelle (grande)

- MA16 x1 4×22mmパイプ
Tube
Rohr

- MA17 x4 セットプレート
Set plate
Einstellplatte
Plaquelette de réglage

OPTIONS

- ※13T, 16T, 17Tピニオンは当社カスタマーサービスまでお申し込みください。
※13, 16, 17T Pinion gear (sold separately)
※13, 16, 17Z Motorritzel (separat erhältlich)
※Pignon moteur 13, 16, 17 dents (disponible séparément)

3 リヤギヤケースの組み立て
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter arrière

MA7 3mm
MA6 3mm
MA4 3×12mm
MA2 3×25mm
MA3 3×20mm
D4
D5
D7
《R》
《L》
十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

※ネジ止め剤(別売)
※Thread lock
(separately available)
※Schraubensicherung
(getrennt erhältlich)
※Frein-filet
(disponible séparément)

4 ピニオンギヤの取り付け
Attaching pinion gear
Befestigung des Motorritzel
Fixation du pignon moteur

モーター
Motor
Moteur
MA22
MA5 3×3mm
MA21 15T
六角棒レンチ(1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

★穴位置をあわせませす。
★Align holes.
★Die Löcher ausrichten.
★Aligner les trous.

★ゴムチューブをとりはずします。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlaube entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

★平らな部分に締め込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le côté plat de l'arbre.

5 モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

《15Tピニオン》
15T pinion gear
15Z Motorritzel
Pignon moteur 15 dents

MA17
MA17
MA6 3mm
MA16 4×22mm
MA1 3×27mm

★プロペラジョイントを抜いて取り付けます。
モーターを付けたら戻します。
★Remove propeller joint first, and replace when motor is attached.
★Antriebs-Gelenk zuerst entfernen und wieder einbauen, wenn der Motor befestigt ist.
★Enlever l'accouplement d'arbre de transmission en premier, et replacer quand le moteur est fixé.

ギヤ比 8.704:1
Gear ratio
Getrieübersetzung
Rapport de pignonerie

★ピニオンギヤの歯数に合わせて、MA17(セットプレート)の取り付け位置を変更します。
★Change set plate (MA17) attachment points according to pinion gear.
★Wechsle die Einstellplatten (MA17) je nach Ritzel.
★Changer les points de fixation de la plaquelette de réglage (MA17) en fonction du pignon.

MA17	《13Tピニオン》 13T pinion gear 13Z Motorritzel Pignon moteur 13 dents	ギヤ比 10.043:1 Gear ratio Getrieübersetzung Rapport de transmission
MA17	《16Tピニオン》 16T pinion gear 16Z Motorritzel Pignon moteur 16 dents	ギヤ比 8.160:1 Gear ratio Getrieübersetzung Rapport de transmission
MA17	《17Tピニオン》 17T pinion gear 17Z Motorritzel Pignon moteur 17 dents	ギヤ比 7.680:1 Gear ratio Getrieübersetzung Rapport de transmission

6



MA8 4mm E-Ring
E-Ring
Circlip



MA9 1150スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes



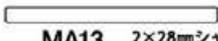
MA10 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



MA11 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



MA12 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



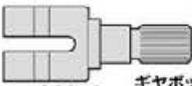
MA13 2×28mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



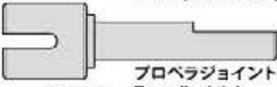
MA14 5×30mmパイプ
Tube
Rohr



MA15 5×25mmパイプ
Tube
Rohr



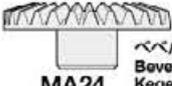
MA19 ギヤボックスジョイント
Gearbox joint
Getriebehäuser-Gelenk
Accouplement de pont



MA20 プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission



MA23 ベベルギヤ R
Bevel gear (right)
Kegelrad (rechts)
Pignon conique (droit)



MA24 ベベルギヤ L
Bevel gear (left)
Kegelrad (links)
Pignon conique (gauche)



MA25 ベベルギヤ S
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

7



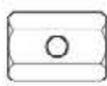
MA1 ×2 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA4 ×4 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA7 3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque

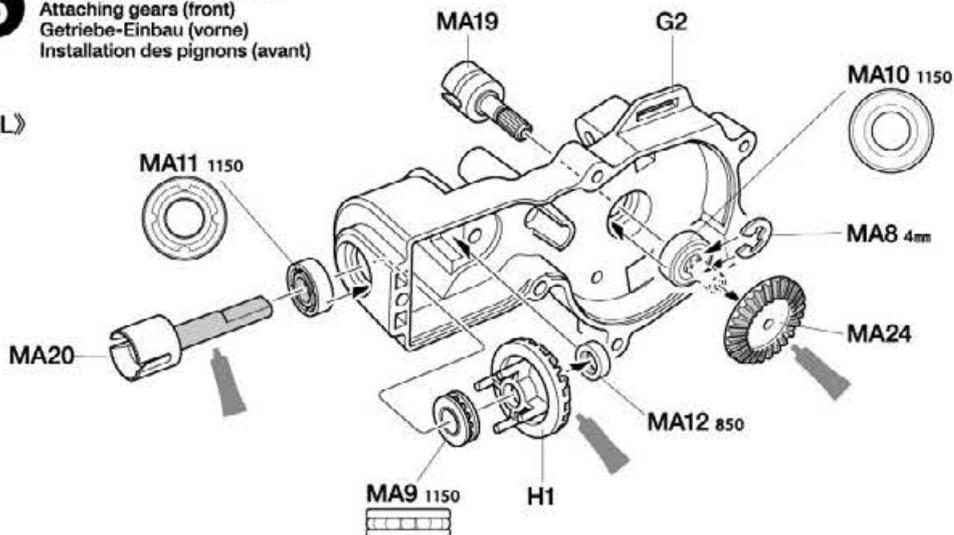


MA26 ×1
バンパーステー
Bumper stay
Stoßfängerhalter
Support de pare-chocs

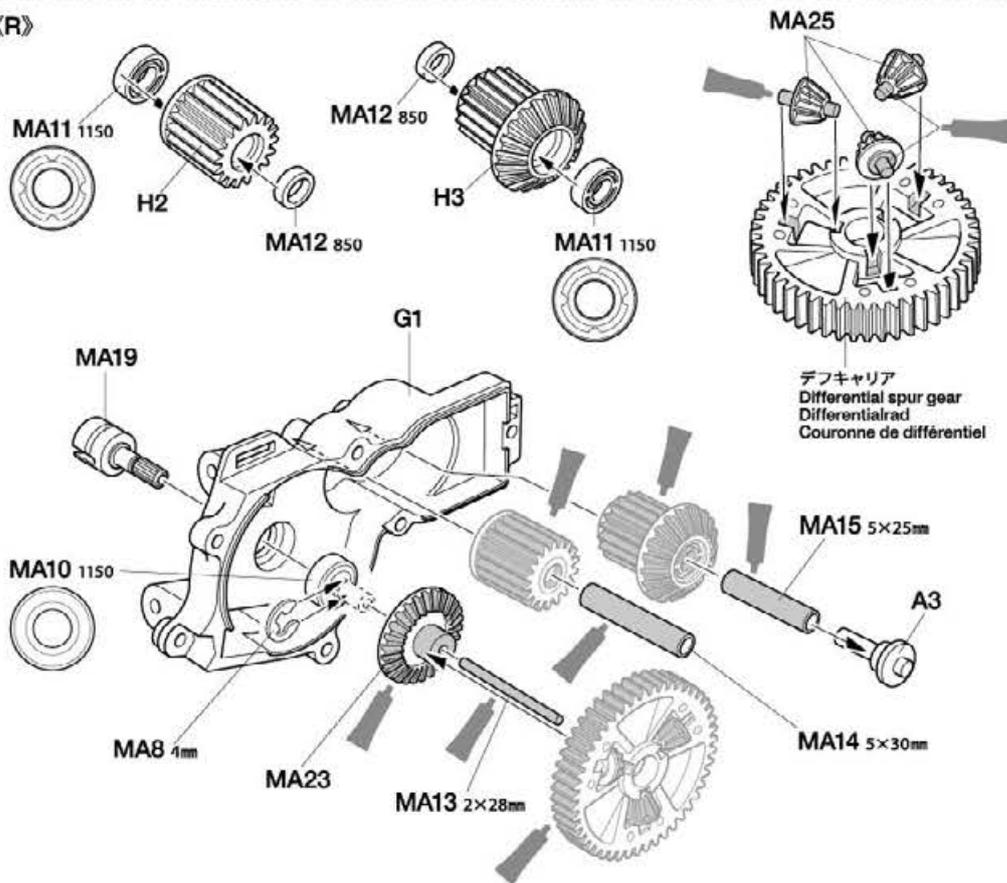
6

ギヤの取り付け (フロント)
Attaching gears (front)
Getriebe-Einbau (vorne)
Installation des pignons (avant)

《L》

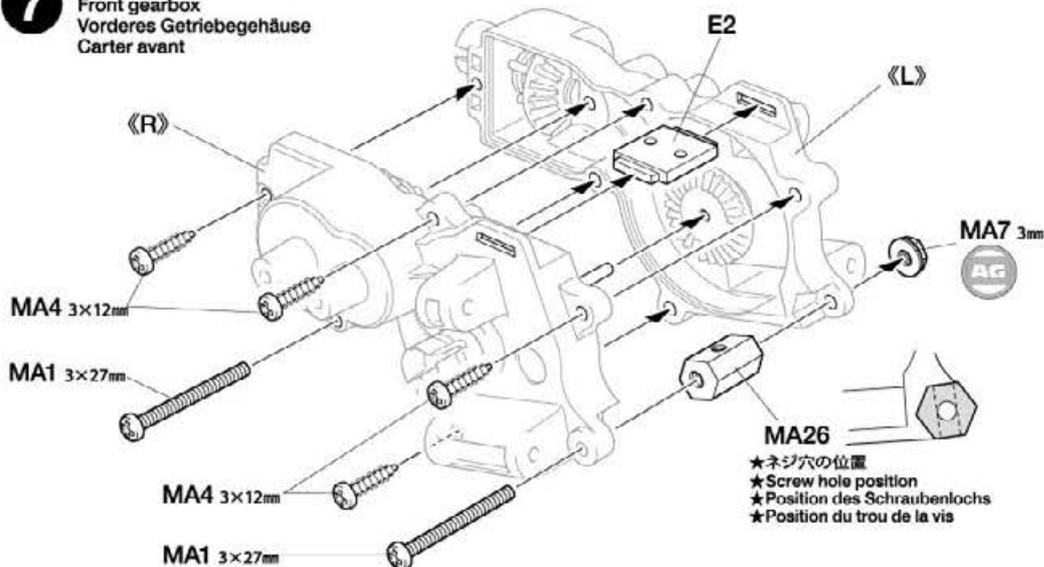


《R》



7

フロントギヤケースの組み立て
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant



B**8** ~ **16**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**8**

MB6 ×2
5mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule

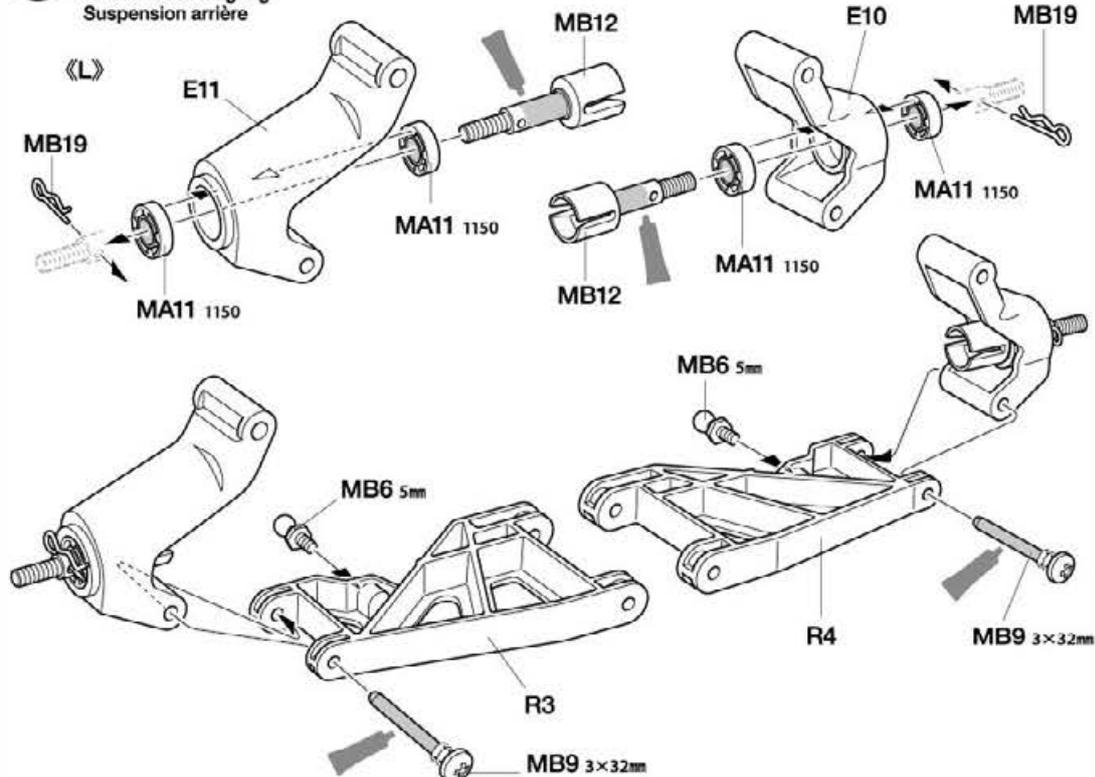
MB9 ×2
3×32mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

MA11 ×4
1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MB12 ×2
ホイールアクスル
Wheel axle
Radachse
Axe de roue

MB19 ×2
スナップピン (小)
Snap pin (small)
Fedorstecker (klein)
Epingle métallique (petite)

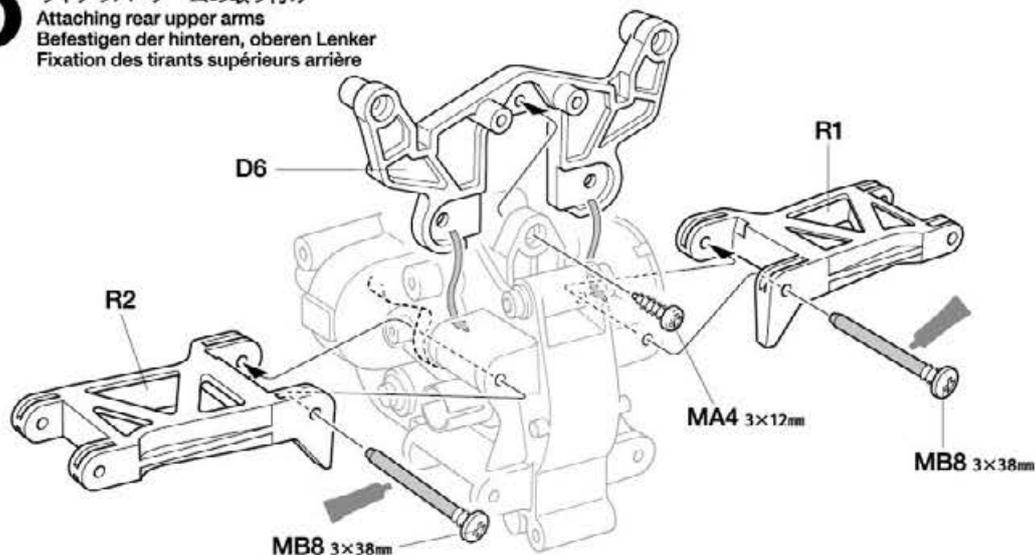
8 リヤサスペンションの組み立て
Rear suspension
Hinterradaufhängung
Suspension arrière

**9**

MA4 ×1
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB8 ×2
3×38mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

9 リヤアッパーアームの取り付け
Attaching rear upper arms
Befestigen der hinteren, oberen Lenker
Fixation des tirants supérieurs arrière

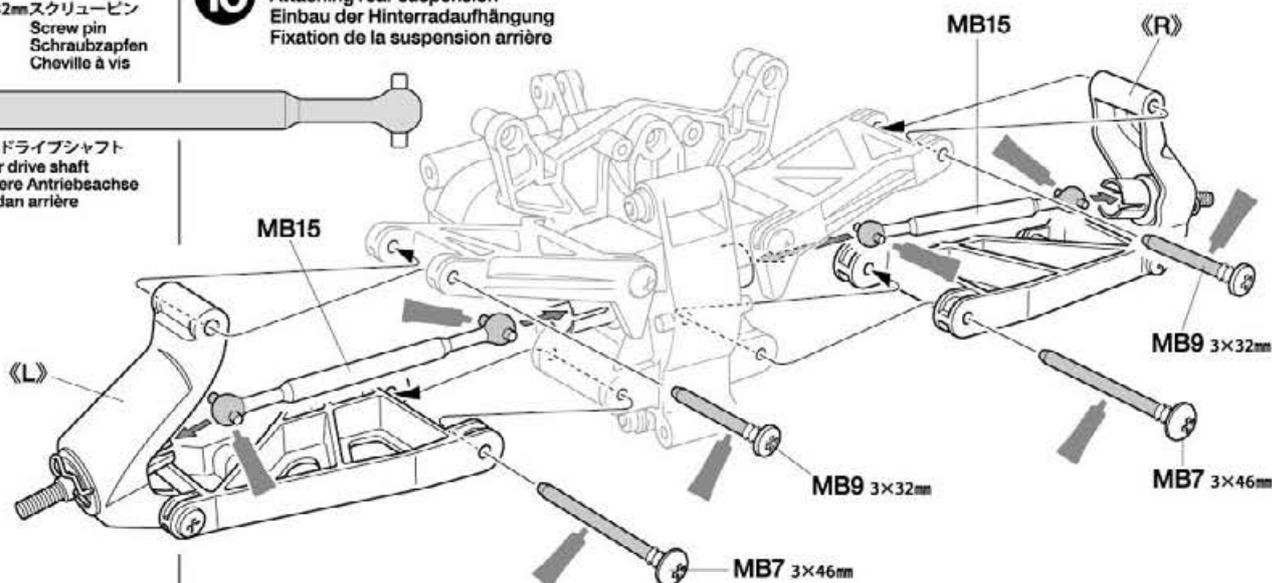
**10**

MB7 ×2
3×46mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

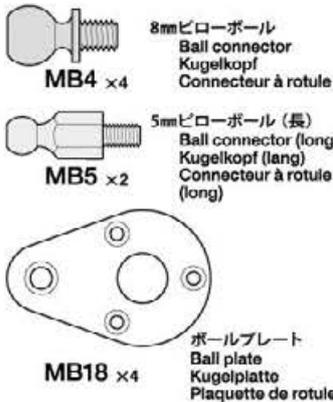
MB9 ×2
3×32mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

MB15 ×2
リヤドライブシャフト
Rear drive shaft
Hintere Antriebsachse
Cardan arrière

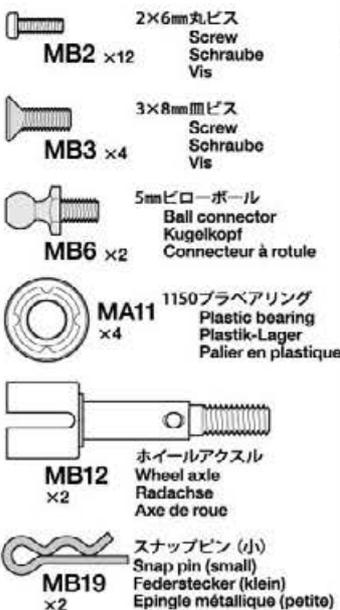
10 リヤサスペンションの取り付け
Attaching rear suspension
Einbau der Hinterradaufhängung
Fixation de la suspension arrière



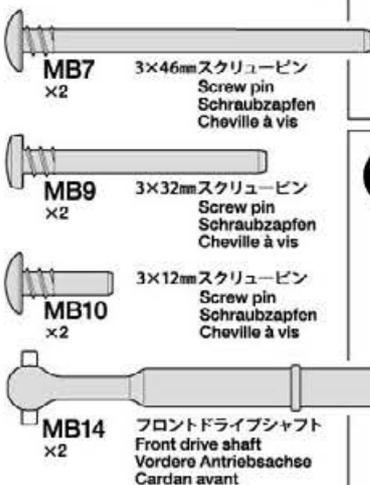
11



12



13



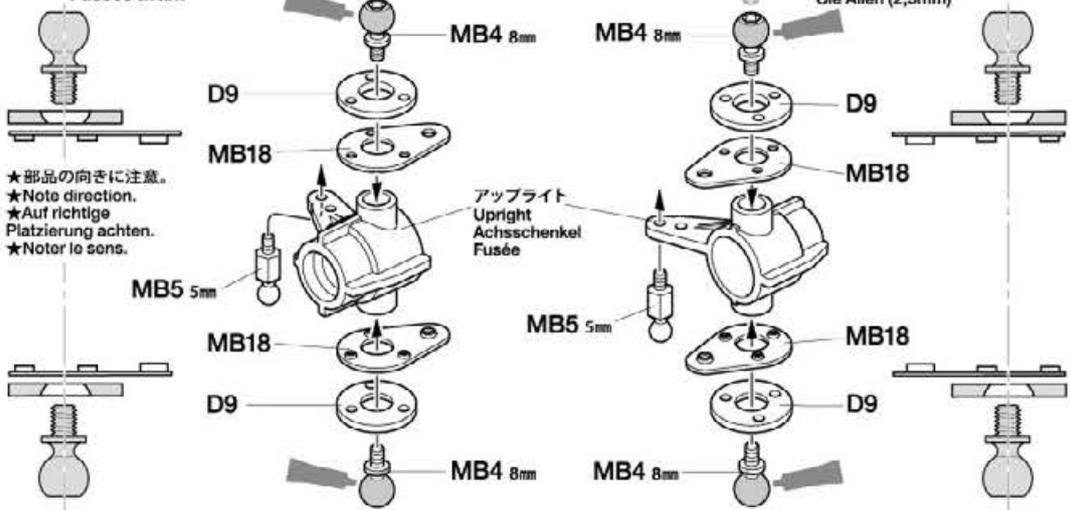
タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

TAMIYA CATALOG
The latest in cars, bikes, airplanes, ships and tanks. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalog.

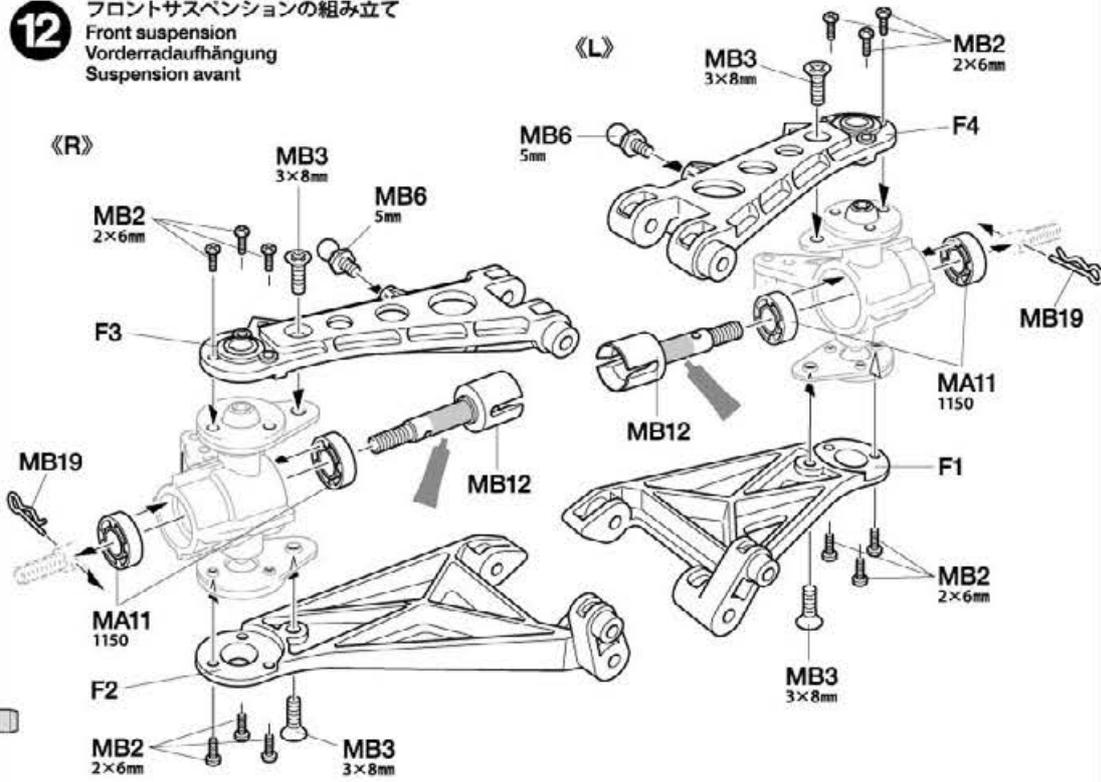
11

フロントアップライトの組み立て
Front uprights
Vordere Achsschenkel
Fusées avant



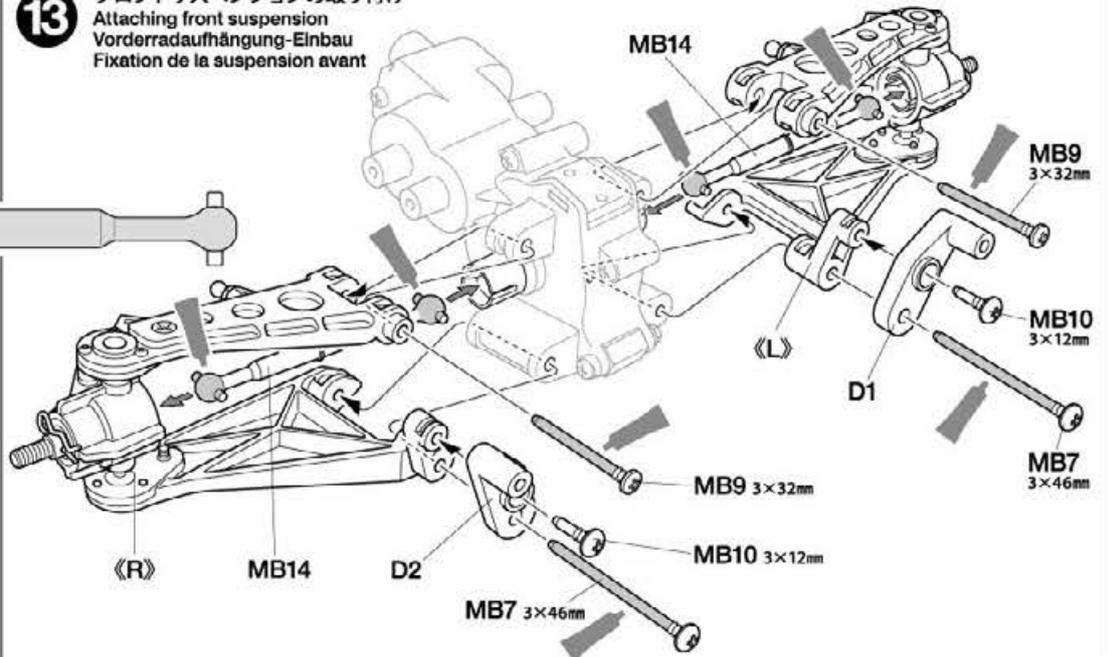
12

フロントサスペンションの組み立て
Front suspension
Vorderradaufhängung
Suspension avant



13

フロントサスペンションの取り付け
Attaching front suspension
Vorderradaufhängung-Einbau
Fixation de la suspension avant



14



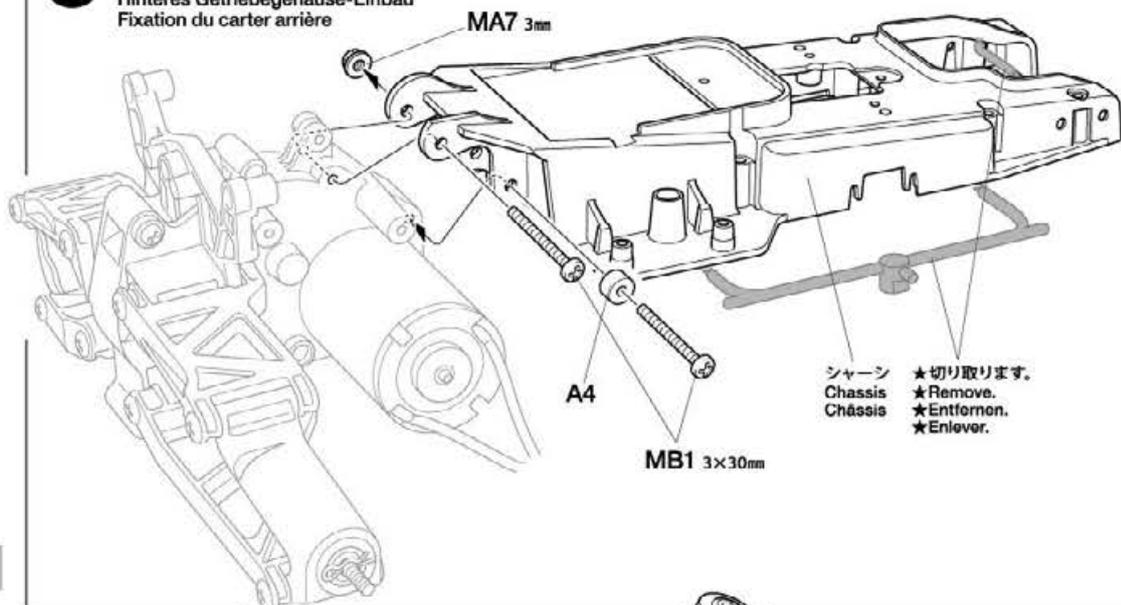
MB1 ×2
3×30mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA7 ×1
3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecou à flasque

14

リヤギヤケースの取り付け
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter arrière



15



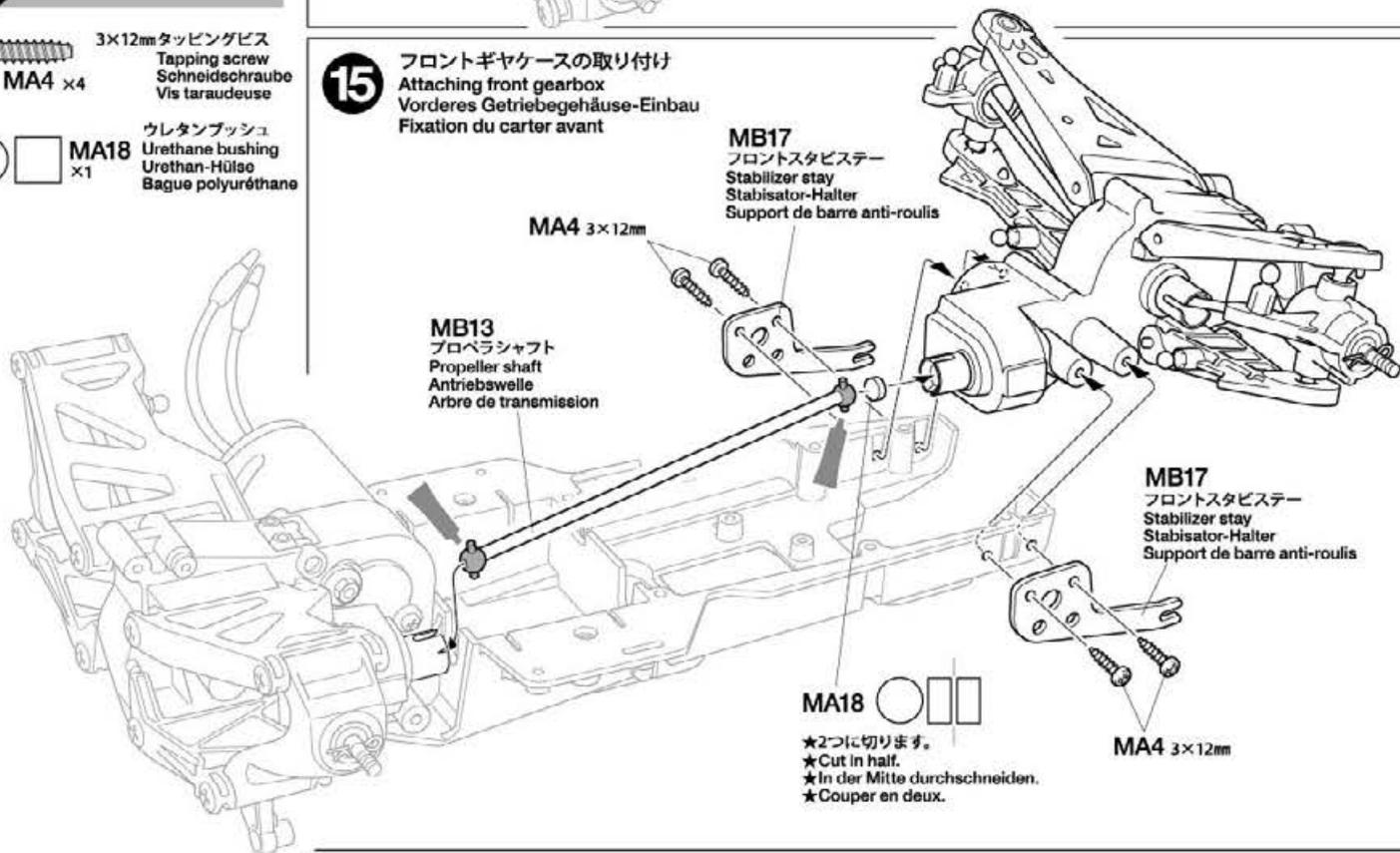
MA4 ×4
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA18 ×1
ウレタンブッシュ
Urethane bushing
Urethan-Hülse
Bague polyuréthane

15

フロントギヤケースの取り付け
Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter avant



16



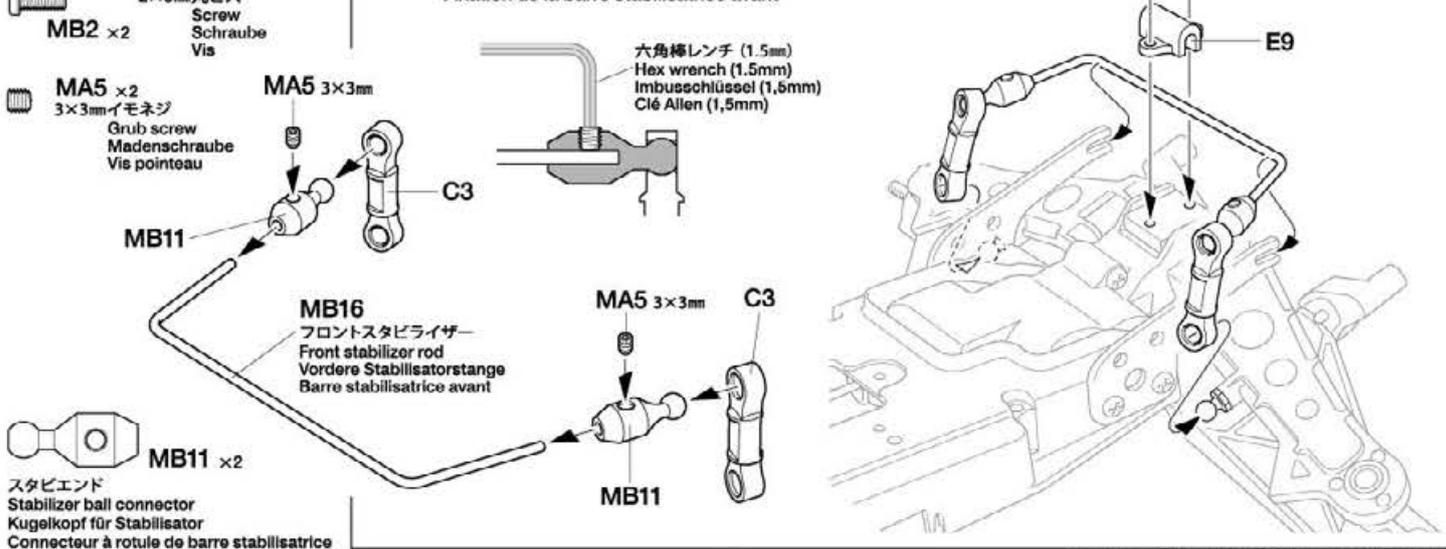
MB2 ×2
2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA5 ×2
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

16

フロントスタビライザーの取り付け
Attaching front stabilizer
Anbau des vorderen Stabilisators
Fixation de la barre stabilisatrice avant



17 ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

注意!
CAUTION

★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Also refer to R/C equipment instruction manuals when installing.
★Beim Einbau auch die Anleitungen der RC Ausrüstung beachten.
★Se reporter également aux manuels d'instructions de l'équipement RC pour l'installation.

17

5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
MB6 x2

(タミヤ製サーボ)
(Tamiya servos)

2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MC7 x1

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
MC1 x1

2.6×10mmバインドビス
Screw
Schraube
Vis
MC3 x1

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MC5 x1

Checking R/C equipment

- ① Trims in neutral.
- ② Install batteries.
- ③ Extend receiver antenna.
- ④ Connect charged battery.
- ⑤ Switch on transmitter.
- ⑥ Switch on receiver.
- ⑦ Ensure reverse switches are in shown position.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.
- ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- ① Trimmhebel neutral stellen.
 - ② Batterien einlegen.
 - ③ Empfängerantenne ausrollen.
 - ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 - ⑤ Sender einschalten.
 - ⑥ Empfänger einschalten.
 - ⑦ Sicherstellen, dass die Umschalter für die Drehrichtung in der gezeigten Stellung sind.
 - ⑧ Lenkrad neutral stellen.
 - ⑨ Servo in Neutralstellung.
 - ⑩ Nachdem das Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Placer les trims au neutre.
- ② Mettre en place les piles.
- ③ Déployer l'antenne du récepteur.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Allumer l'émetteur.
- ⑥ Allumer le récepteur.
- ⑦ S'assurer que les inverseurs sont dans la position montrée.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Servo au neutre.
- ⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

《サーボホーン用ビスの選び方》 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

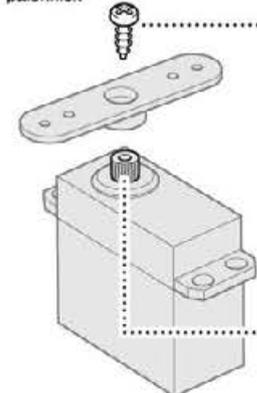
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

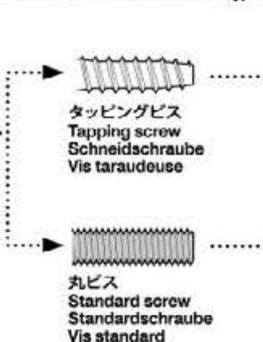
★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.

★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

★サーボからビスを外します。
★Remove original servo horn screw.
★Originale schraube des Servohorns entfernen.
★Enlever la vis originale du palonnier.

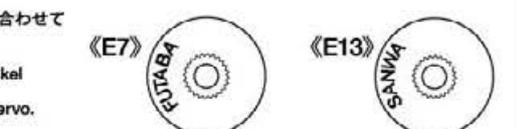
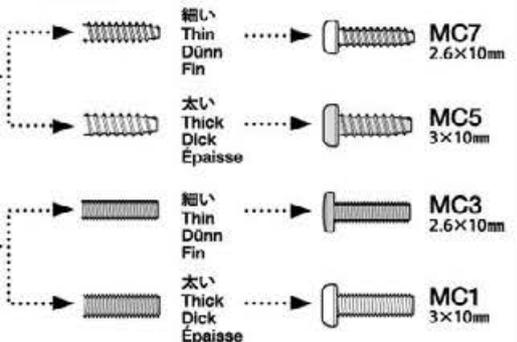


- ① ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die Richtigkeit auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.

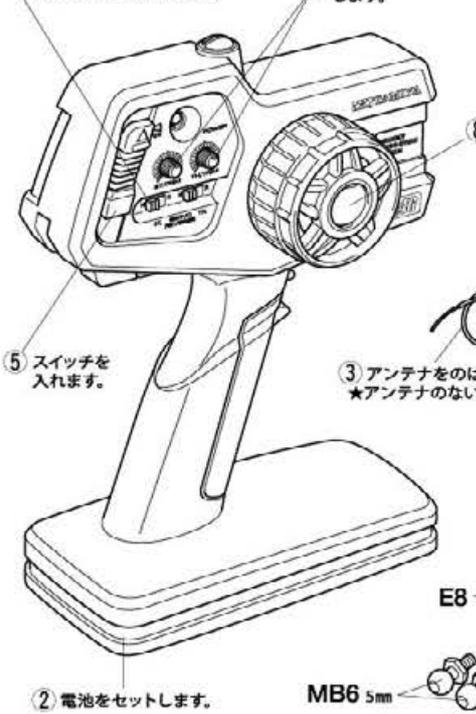


- ② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使いませう。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.

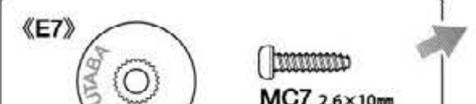
- ② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使いませう。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



- ⑦ リバーススイッチを 図の位置にセットします。
- ① トリムを中心位置に します。

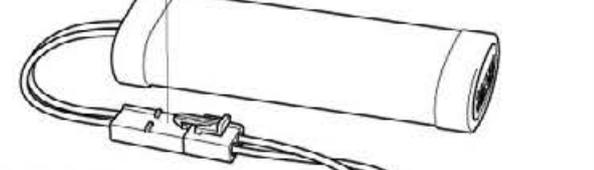


- ② 電池をセットします。



★タミヤ製サーボの場合はE7とMC7を使用します。他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。
★Use E7 and MC7 when using Tamiya servos. See diagram below when using other brands of servo.
★E7 und MC7 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos unten stehendes Diagramm beachten.
★Utiliser E7 et MC7 avec des servos Tamiya. Se reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques de servos.

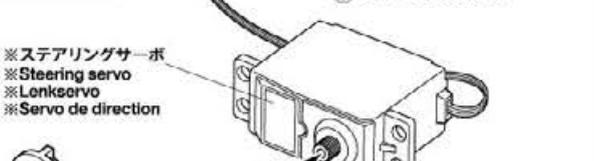
- ④ 充電済の走行用バッテリーを つなぎます。



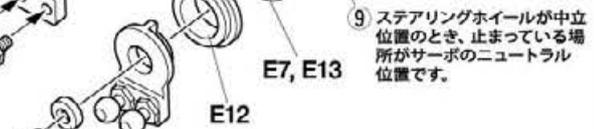
- ⑧ ステアリングホイールを 動かし、サーボの動きを 確認してください。



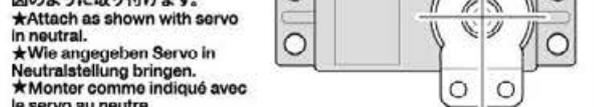
- ⑤ スイッチを入れます。
- ③ アンテナをのばします。
★アンテナのない受信機もあります。
- ⑥ スイッチを入れます。



- ※ステアリングサーボ
- ※Steering servo
- ※Lenkservo
- ※Servo de direction



- ⑨ ステアリングホイールが中立 位置のとき、止まっている場 所がサーボのニュートラル 位置です。



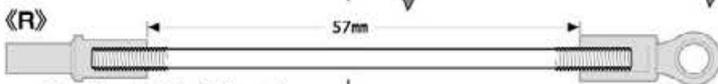
- ⑩ 取り付け後、送受信機の スイッチを切り、走行用 バッテリーもはずしてお きます。

18

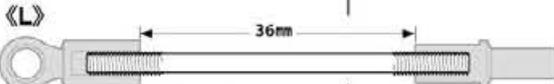
MC8 3×12mm フランジタッピングビス
×2
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

3×10mm フランジタッピングビス
×2
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

5mm アジャスター
×4
Adjuster
Einstellstück
Chape a rotulo



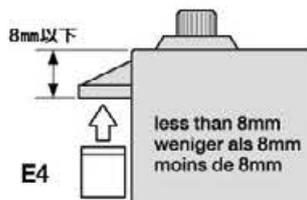
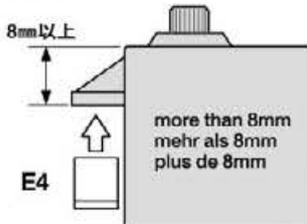
MC11 3×71mm ネジシャフト
×1
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



MC12 3×50mm ネジシャフト
×1
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

★下図の寸法が8mm以下の時はE4を逆に取り付けてください。

★When the size of the designated portion is less than 8mm, attach E4 upside down.
★Falls der angegebene Abstand weniger als 8mm beträgt, E4 umgekehrt einbauen.
★Lorsque la taille de la partie indiquée est inférieure à 8mm, attacher E4 en sens inverse.



19

★両面テープは必要な長さに切って取り付けます。

★Cut double-sided tape into required sizes.

★Doppelklebeband in den erforderlichen Größen zuschneiden.

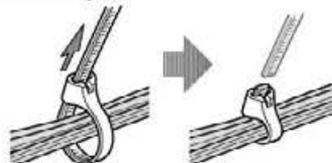
★Découper la bande adhésive double face aux dimensions requises.

★配線コードはナイロンバンドでたばねます。

★Secure cables using nylon band.

★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.

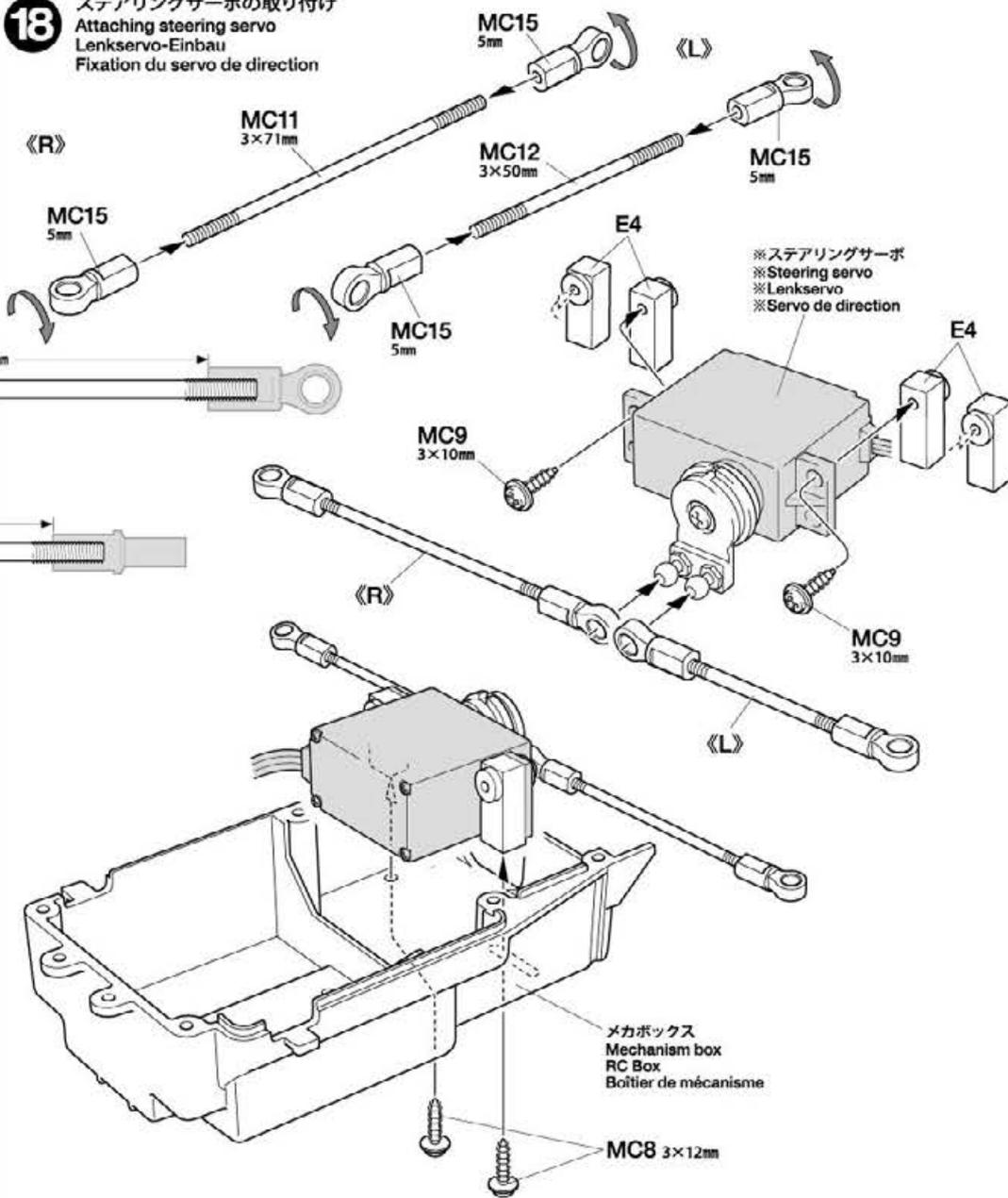
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

18

ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



19

RCメカの取り付け
Attaching R/C equipment
RC-Anlage-Einbau
Fixation de l'équipement R/C

注意!
NOTICE

★RCメカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。

★Also refer to instructions supplied with R/C equipment when attaching.

★Zum Anschließen der RC-Anlage auch die der Anlage beiliegenden Anleitungen beachten.

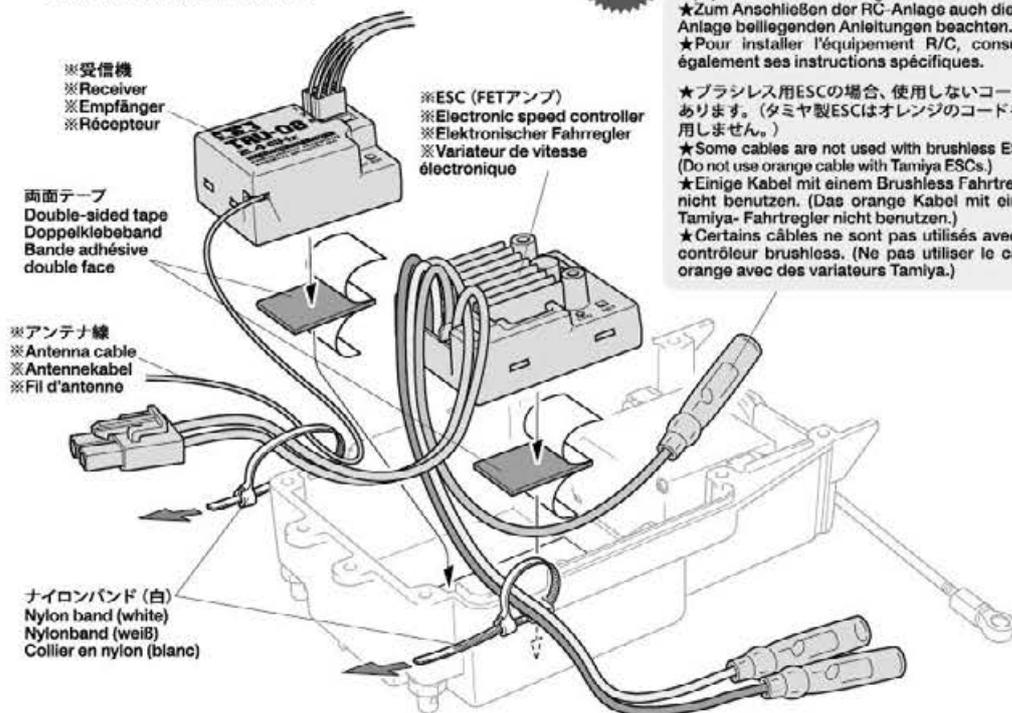
★Pour installer l'équipement R/C, consulter également ses instructions spécifiques.

★ブラシレスESCの場合、使用しないコードがあります。(タミヤ製ESCはオレンジのコードを使用しません。)

★Some cables are not used with brushless ESCs. (Do not use orange cable with Tamiya ESCs.)

★Einige Kabel mit einem Brushless Fahrtregler nicht benutzen. (Das orange Kabel mit einem Tamiya-Fahrtregler nicht benutzen.)

★Certains câbles ne sont pas utilisés avec un contrôleur brushless. (Ne pas utiliser le câble orange avec des variateurs Tamiya.)



22



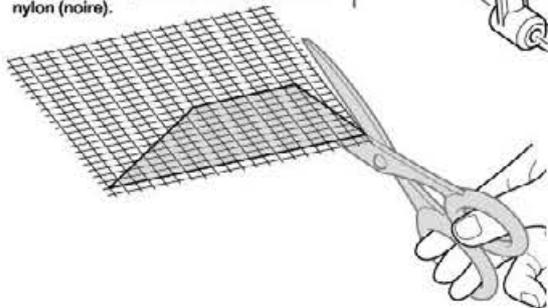
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★ウインドウネットを型紙(別紙)に合わせて2枚切り出し、ナイロンバンド(黒)で取り付けます。

★Use template (on separate sheet) when cutting out, and attach using nylon band (black).

★Benutzen Sie eine Schablone (auf separatem Bogen) und befestigen sie mit Nylonband.

★Utiliser le patron (sur le feuillet séparé) pour découper, et fixer à l'aide de bande nylon (noire).



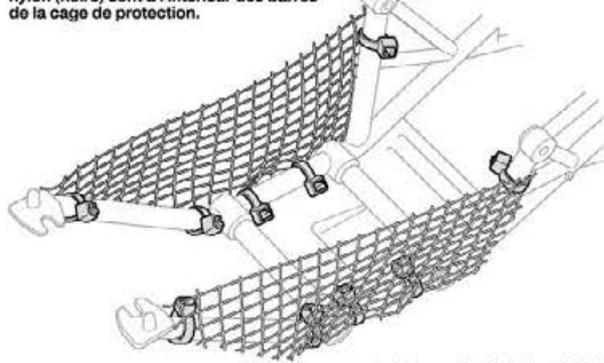
★ナイロンバンド(黒)の結合部をロールバー内側にします。

★Make sure that fastener sections of nylon band (black)

are inside of roll cage bars.

★Sicherstellen, dass die Befestigungen des Nylonbandes (Schwarz) innerhalb des Überrollbügels sind.

★S'assurer que les fermetures de la bande nylon (noire) sont à l'intérieur des barres de la cage de protection.



★ナイロンバンド(黒)で仮止めておきます。

★Hold temporarily with nylon band (black).

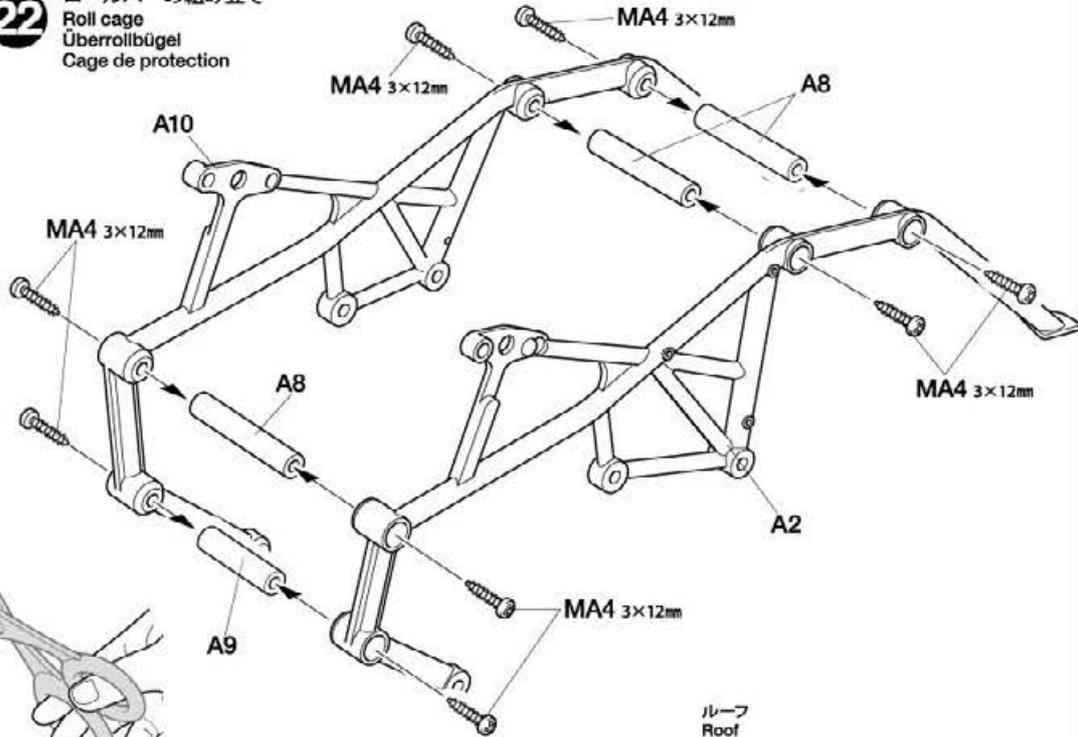
★Mit Nylonband (Schwarz) vorübergehend festmachen.

★Maintenir temporairement avec un collier en nylon (noir).

22

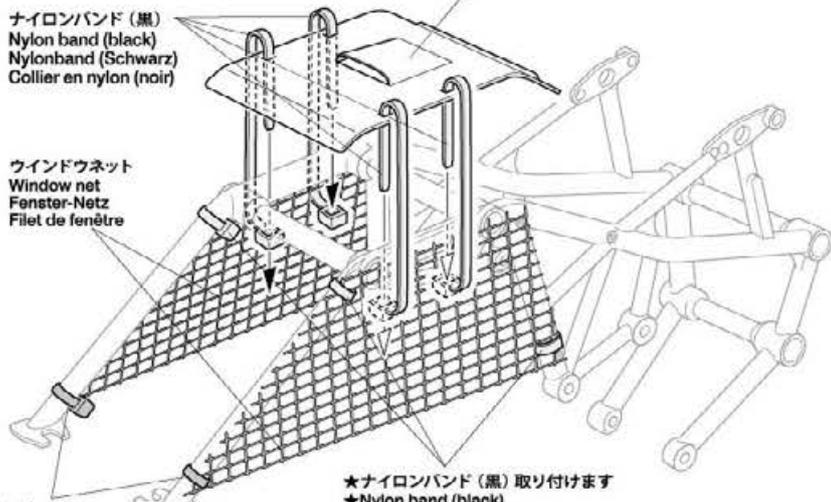
ロールバーの組み立て

Roll cage
Überrollbügel
Cage de protection



ナイロンバンド(黒)
Nylon band (black)
Nylonband (Schwarz)
Collier en nylon (noir)

ウインドウネット
Window net
Fenster-Netz
Filet de fenêtre



★ナイロンバンド(黒)取り付けます

★Nylon band (black)

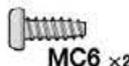
★Nylonband (Schwarz)

★Collier en nylon (noir)

23



3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★ロールバーよりはみ出たウインドウネットは切り取りましょう

★Trim away any excess sections of window net.

★Überstehende Teile des Fenster-Netzes abschneiden.

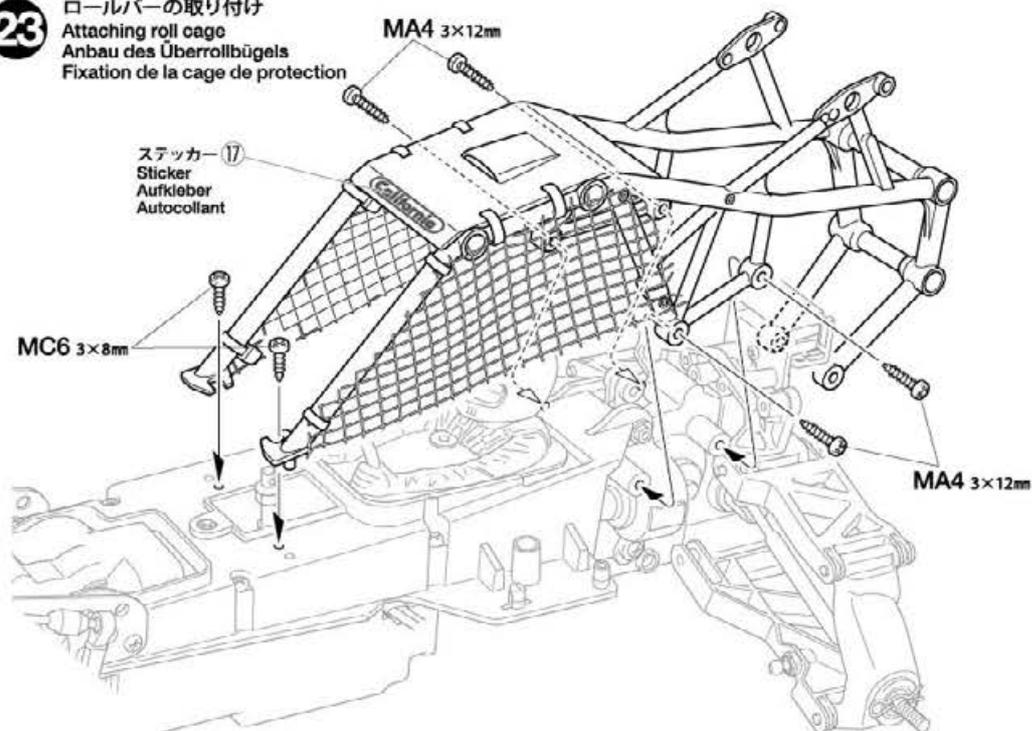
★Découper les parties excédentaires du filet de fenêtre.



23

ロールバーの取り付け

Attaching roll cage
Anbau des Überrollbügels
Fixation de la cage de protection



ステッカー 17
Sticker
Aufkleber
Autocollant

D 24~33

袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

24

- MD6 2mm Eリング
E-Ring
Circlip
×4
- MD8 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
×2
- MD9 3mm Oリング (赤)
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)
×4

24 リヤダンパーの組み立て

Rear dampers
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseurs arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★オイルを塗ります。
★Apply oil.
★Etwas Öl aufbringen.
★Appliquer l'huile.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★キズをつけないように紙などを挟みます。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

25

- MD6 2mm Eリング
E-Ring
Circlip
×2
- MD8 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
×1
- MD9 3mm Oリング (赤)
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)
×3

25 フロントダンパーの組み立て

Front dampers
Vordere Stoßdämpfer
Amortisseurs avant

★オイルを塗ります。
★Apply oil.
★Etwas Öl aufbringen.
★Appliquer l'huile.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★キズをつけないように紙などを挟みます。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

26

- MD10 3 Oil seal (赤)
Ölabdichtung (rot)
Joint d'étanchéité (rouge)
×3

26 ダンパーオイルの入れ方

Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★リヤ2個、フロント1個作ります。
★Make for one front and two rear dampers.
★Stellen Sie je vorderen (ein) und hinteren (zwei) Dämpfer her.
★Monter un amortisseur avant et deux arrière.

OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit standard damper oil: #400
★Bausatz-Standard Dämpferöl: #400
★Huile d'amortisseurs standard du kit: #400

1. ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。
1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.
1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.
2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。
2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.
2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.
3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。
3. Tighten cylinder cap.
3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

27



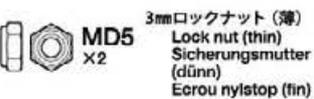
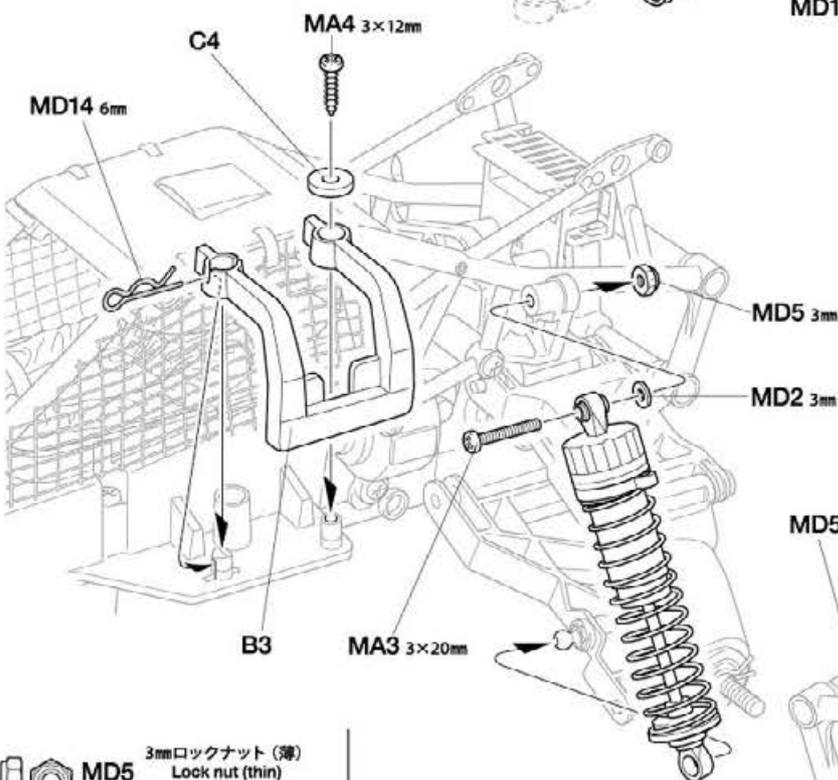
MA3 ×2
3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA4 ×3
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MD2 ×2
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MD5 ×2
3mmロックナット (薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter
(dünn)
Ecroû nylstop (fin)



MD12 ×2
リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière



MD13 ×2
ボールカラー
Ball collar
Kugelhülse
Bague de rotule



MD14 ×1
6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique

28



MD11 ×1
フロントコイルスプリング
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant

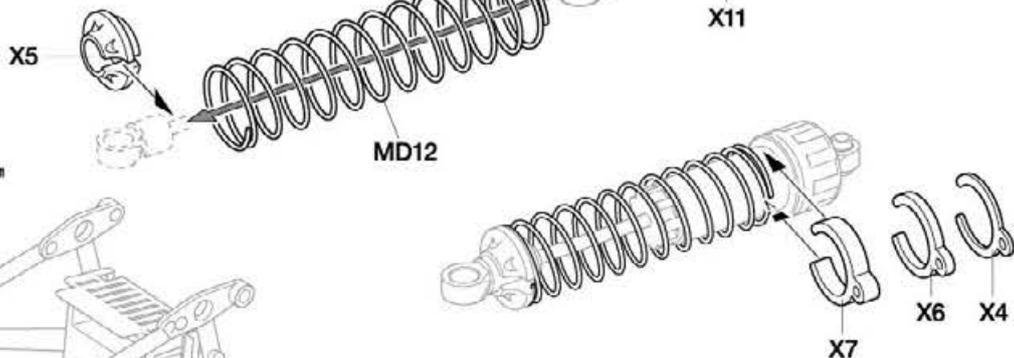


MD13 ×2
ボールカラー
Ball collar
Kugelhülse
Bague de rotule

27

リヤダンパーの組み立て
Rear dampers
Hintere Stoßdämpfer
Amortisseurs arrière

- ★コイルスプリングをちぢめてX5を取り付けます。
- ★Compress spring to attach X5.
- ★Feder zusammendrücken, um X5 einzufügen.
- ★Comprimer le ressort pour attacher X5.



- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

- ★ダンパー Spacer でスプリングの硬さ、車高を調整することができます。
- ★Use damper spacers to alter tension and ground clearance.
- ★Benutzen Sie Dämpfer-Distanzstücke um Spannung einzustellen.
- ★Utiliser des bagues d'amortisseur pour régler la tension.

28

フロントダンパーの組み立て
Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseur avant



- ★コイルスプリングをちぢめてX5を取り付けます。
- ★Compress spring to attach X5.
- ★Feder zusammendrücken, um X5 einzufügen.
- ★Comprimer le ressort pour attacher X5.

29



MA3 3×20mm丸ビス
×2 Screw
Schraube
Vis



MD2 3mmワッシャー
×2 Washer
Beilagscheibe
Rondelle

30



MD1 3×6mm丸ビス
×1 Screw
Schraube
Vis



MA4 3×12mmタッピングビス
×2 Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MC6 3×8mmタッピングビス
×2 Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MD2 3mmワッシャー
×1 Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MD3 3mmスプリングワッシャー
×1 Spring washer
Federscheibe
Rondelle ressort

31



MA4 3×12mmタッピングビス
×6 Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー
(プラスチック用)



ITEM 74001

LONG NOSE w/ CUTTER

ラジペンチ



ITEM 74002

(+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバー-L(5×100)



ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M

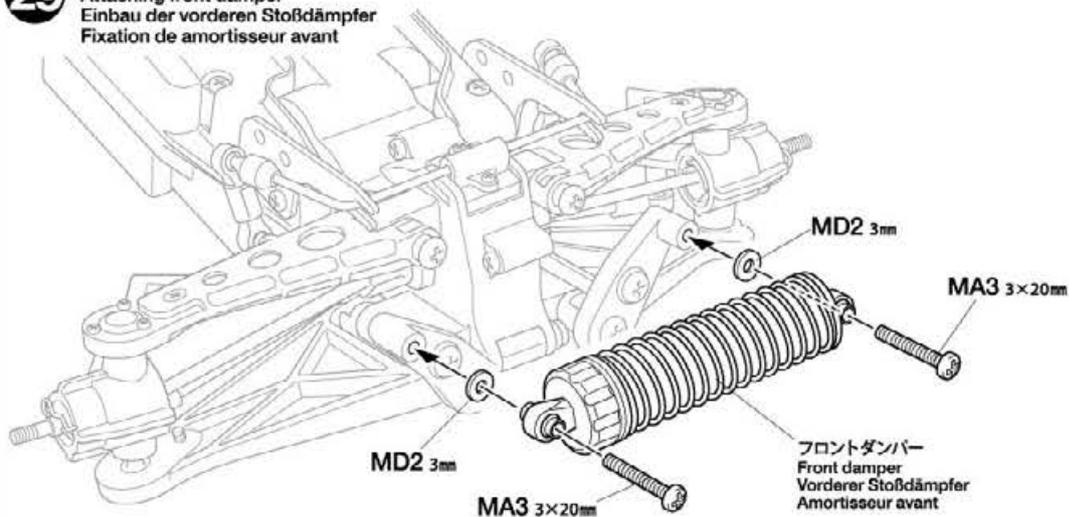
プラスドライバー-M(4×75)



ITEM 74007

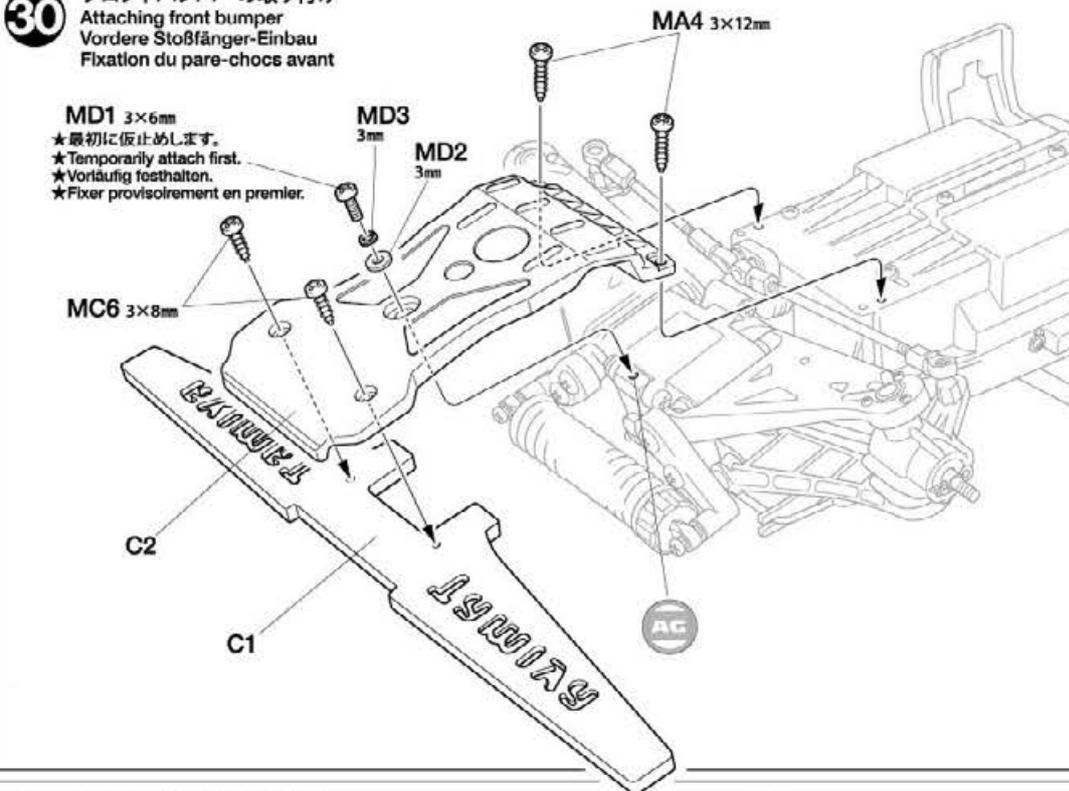
29

フロントダンパーの取り付け
Attaching front damper
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation de amortisseur avant



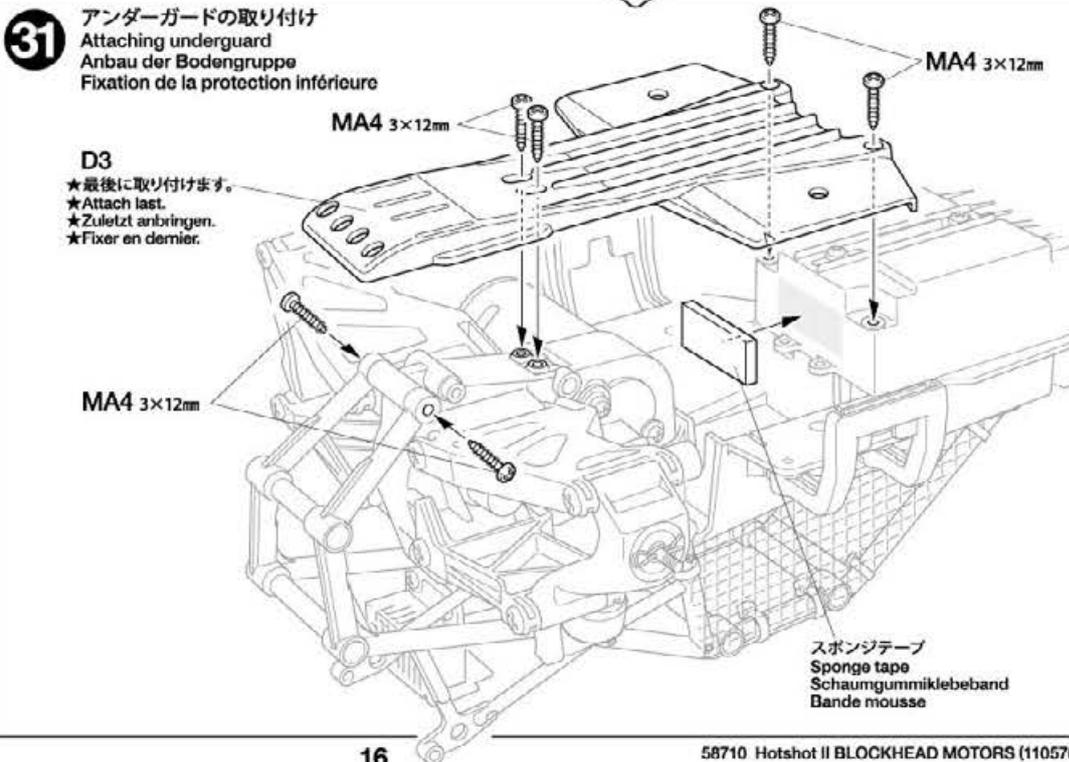
30

フロントバンパーの取り付け
Attaching front bumper
Vordere Stoßfänger-Einbau
Fixation du pare-chocs avant

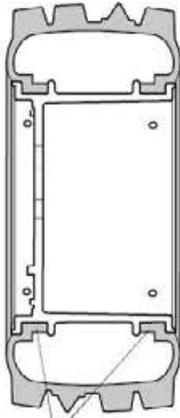


31

アンダーガードの取り付け
Attaching underguard
Anbau der Bodengruppe
Fixation de la protection inférieure



32



- ★ミゾにきちんとはめ込みます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

32

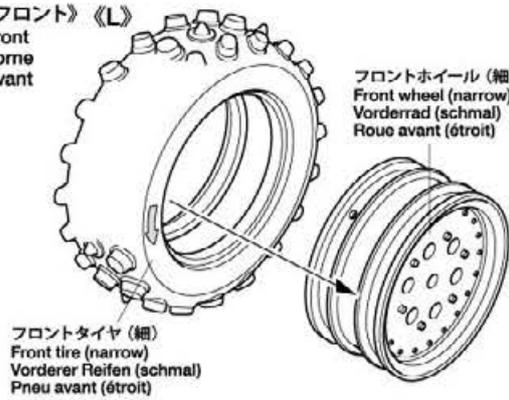
ホイールの組み立て

Wheels
Räder
Roues

- ★タイヤの回転方向(矢印)に気をつけて、左右作ります。
- ★Assemble left & right tires as shown noting the arrow.
- ★Reifen unter Beachtung des Markierungsfeils zusammenbauen.
- ★Assembler les pneus comme indiqué en notant la position de la flèche.

《フロント》《L》

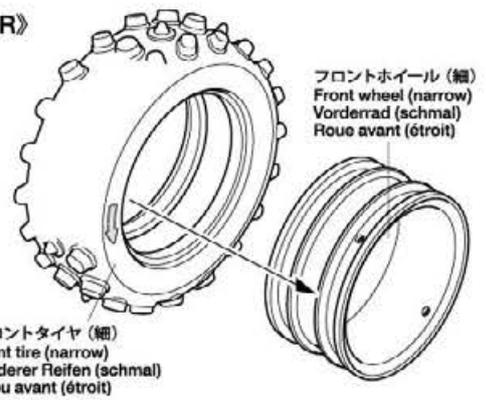
Front
Vorne
Avant



フロントホイール(細)
Front wheel (narrow)
Vorderrad (schmal)
Roue avant (étroit)

フロントタイヤ(細)
Front tire (narrow)
Vorderer Reifen (schmal)
Pneu avant (étroit)

《R》

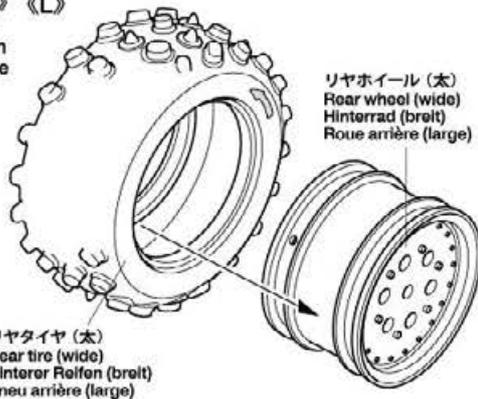


フロントホイール(細)
Front wheel (narrow)
Vorderrad (schmal)
Roue avant (étroit)

フロントタイヤ(細)
Front tire (narrow)
Vorderer Reifen (schmal)
Pneu avant (étroit)

《リア》《L》

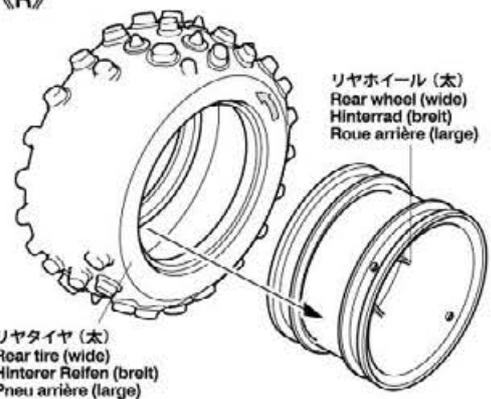
Rear
Hinten
Arrière



リアホイール(太)
Rear wheel (wide)
Hinterrad (breit)
Roue arrière (large)

リアタイヤ(太)
Rear tire (wide)
Hinterrad (breit)
Pneu arrière (large)

《R》



リアホイール(太)
Rear wheel (wide)
Hinterrad (breit)
Roue arrière (large)

リアタイヤ(太)
Rear tire (wide)
Hinterrad (breit)
Pneu arrière (large)

33

MD4 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Erou nylonstop à flasque

MC7 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MD7 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

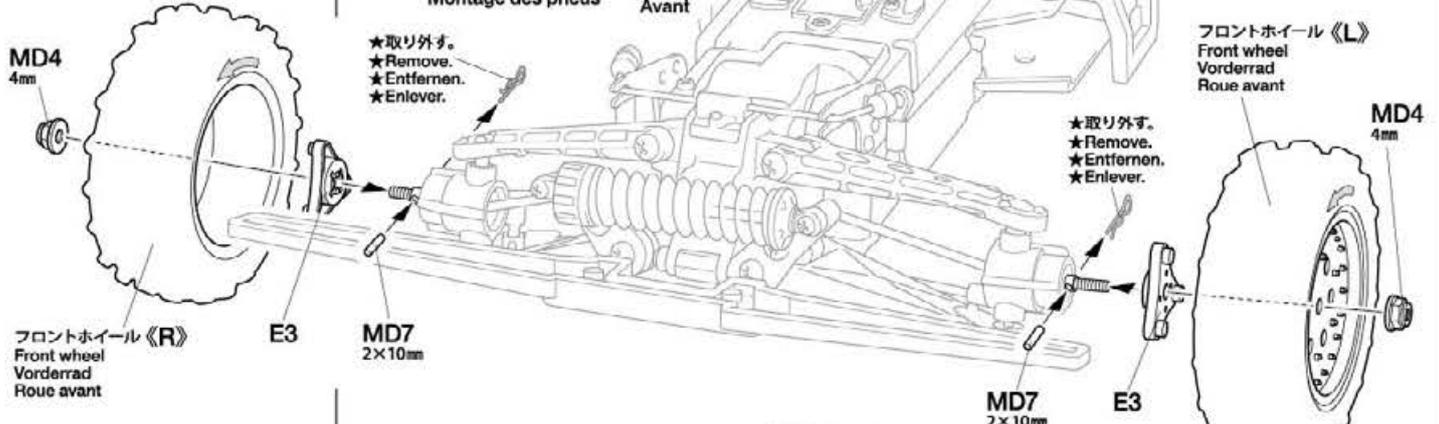
33

タイヤの取り付け

Attaching tires
Anbringung der Reifen
Montage des pneus

《フロント》

Front
Vorne
Avant



MD4 4mm

フロントホイール《R》
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

E3

MD7 2×10mm

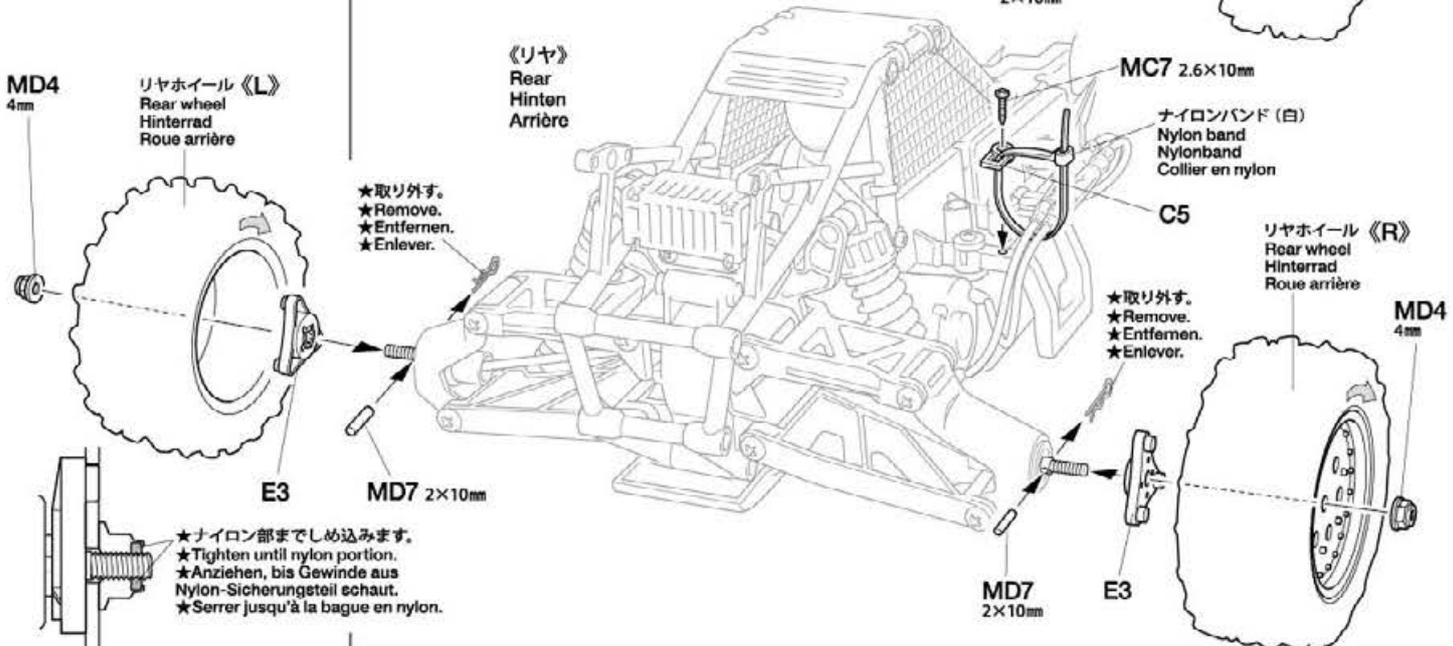
- ★取り外す。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

フロントホイール《L》
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

MD4 4mm

《リア》

Rear
Hinten
Arrière



MD4 4mm

リアホイール《L》
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

E3

MD7 2×10mm

- ★取り外す。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

MC7 2.6×10mm

ナイロンバンド(白)
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon

C5

- ★取り外す。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

リアホイール《R》
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

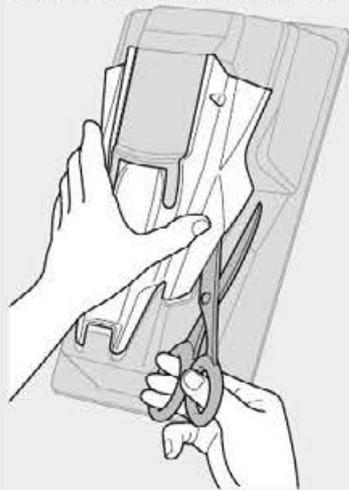
MD4 4mm

- ★ナイロン部まで締め込みます。
- ★Tighten until nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

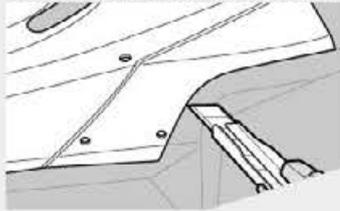
《ポリカーボネートボディの切り取り方》
Cutting out polycarbonate body parts
Ausschneiden der Polycarbonat Karosserieteile
Découpe des pièces de carrosserie en polycarbonate

- ★ポリカボディを切り取る時はハサミとカッターナイフを使い分けるときれいに切り取れます。
- ★Use different cutting tools depending upon the section you are working on.
- ★Benutzen Sie je nach Arbeitsbereich verschiedene Schneidwerkzeuge.
- ★Utiliser différents outils de découpe selon la partie travaillée.

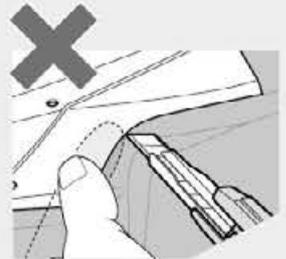
《直線はハサミで切り取ります。》
Straight sections - use scissors
Gerade Bereiche mit Schere bearbeiten
Sections droites - utiliser des ciseaux



《曲線はカッターナイフで切り取ります。》
Curved sections - use a modeling knife
Für gebogene Bereiche Modellbaumesser benutzen
Sections courbes - utiliser un couteau de modélisme



- カッターナイフを使う時は、切断する部分に手(指)を絶対にあてないでください。
- Keep hands and fingers off of section being cut, particularly when using a modeling knife.
- Hände und Finger fernhalten, besonders bei der Nutzung des Modellbaumessers.
- Tenir éloignés mains et doigts de la section découpée, en particulier si on utilise un couteau de modélisme.

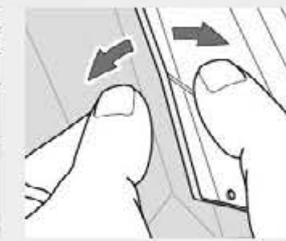
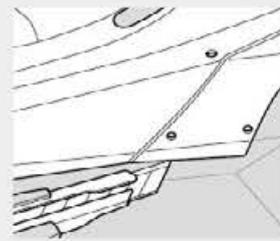


★カッターナイフで切り取る場合は、一度に切らずに数回にわけて浅く切り込みを入れ、切れ目によって折り曲げるようにして切りはなしてください。

★When using a modeling knife, make multiple passes to score the cut line, then bend and snap off the unwanted area.

★Wenn Sie ein Modellbaumesser benutzen, machen Sie mehrere Schnitte an der vorgezeichneten Linie, dann biegen Sie das Abfallstück um und brechen es ab.

★Si on utilise un couteau de modélisme, faire plusieurs passages pour marquer la ligne de coupe, puis plier et détacher la partie indésirable.



- 注意!**
NOTICE
- 製品によって一部塗装済み、加工済みの場合があります。
 - Some bodies may be pre-painted or have other work already carried out.
 - Einige Karosserien können bereits bemalt sein, oder andere Vorbereitungen können bereits erledigt sein.
 - Certains carrosseries peuvent être pré-peintes ou avec d'autres travaux déjà effectués.

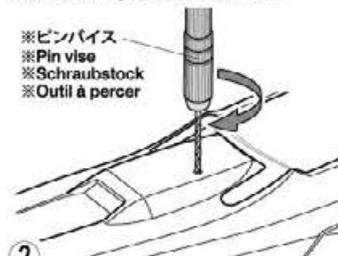
E 34~43
袋詰Eを使用します
BAG E / BEUTEL E / SACHET E

34

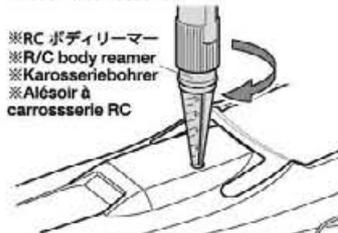
ADVICE

《穴の開け方》
Making holes
Löcher bohren
Perçage des trous

- ①
- ★指定の位置にピンバイスなどで小さな穴を開けます。
 - ★Make a pilot hole in the indicated position using a pin vise and drill bit, etc.
 - ★Ein Loch mit einer Ahle, einem Bohrer etc an der gezeigten Stelle bohren.
 - ★Perçer un pré-trou à la position indiquée avec un outil à percer et un foret etc.



- ②
- ★リーマーで指示の大きさに穴を広げます。
 - ★Enlarge hole to desired size using body reamer.
 - ★Loch mit Karosseriebohrer bis zur gewünschten Größe aufweiten.
 - ★Élargir le trou au diamètre désiré avec l'alésoir à carrosserie.



- ★工具の取り扱いには十分に注意してください。
- ★Handle tools with care.
- ★Werkzeuge mit Vorsicht benutzen.
- ★Manipuler les outils avec précaution.

34 ボディの切り取り
Cutting out body
Karosserie ausschneiden
Découpe de la carrosserie

★3mm穴をあけます。
★Make 3mm holes.
★3mm Löcher bohren.
★Perçer des trous de 3mm.

★5mm穴をあけます。
★Make 5mm hole.
★5mm Loch machen.
★Perçer un trou de 5mm.

★アンテナパイプを立てる場合に穴(5mm)を開けてください。
★Make 5mm hole for antenna pipe.
★Für Antennenrohr 5mm Loch bohren.
★Faire un trou de 5mm pour le tube d'antenne.

★3mm穴をあけます。
★Make 3mm holes.
★3mm Löcher bohren.
★Perçer des trous de 3mm.

★2mm穴をあけます。
★Make 2mm holes.
★2mm Löcher bohren.
★Perçer des trous de 2mm.

★ダミーアンテナを立てる場合は穴(7mm)を開けてください。
★Make 7mm hole for dummy antenna.
★Für Dummy Antennenrohr 7mm Loch bohren.
★Faire un trou de 7mm pour l'antenne factice.

★2mm穴をあけます。
★Make 2mm holes.
★2mm Löcher bohren.
★Perçer des trous de 2mm.

★3mm穴をあけます。
★Make 3mm holes.
★3mm Löcher bohren.
★Perçer des trous de 3mm.

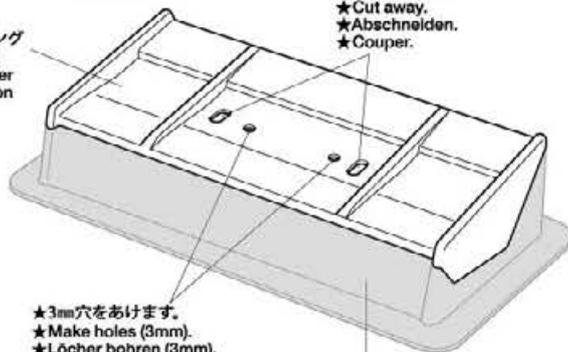
ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

サイドプレート L
Left side plate
Linke Seitenplatte
Plaque côté gauche

サイドプレート R
Right side plate
Rechte Seitenplatte
Plaque côté droit

35

《ウイング》

Wing
Spoiler
Aileronウイング
Wing
Spoiler
Aileron

★3mm穴をあけます。
★Make holes (3mm).
★Löcher bohren (3mm).
★Percer des trous (3mm).

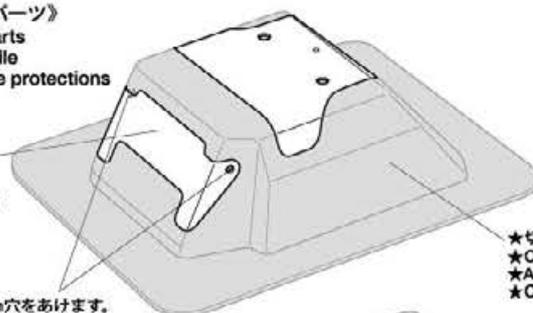
★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

35 ウイングの切り取り
Cutting out wing
Spoiler ausschneiden
Découpe de l'aileron

《ガード/パーツ》
Guard parts
Schutzteile
Pièces de protections

ボディガード
Body guard
Karosserieschutz
Protection de
carrosserie



★2mm穴をあけます。
★Make 2mm holes.
★2mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 2mm.

リヤガード
Rear guard
Heckschutz
Protection arrière

★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★3mm穴をあけます。
★Make 3mm holes.
★3mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 3mm.

36

のマークは塗装指示のマークです。
ボディ、ガードの塗装にはポリカー
ボネート用塗料で内側から塗装してく
ださい。

This mark denotes numbers for
Tamiya Color paints. Paint body and
guard parts from inside using paints for
polycarbonate.

Dieses Zeichen gibt die Tamiya
Farbnummern an. Karosserie und
Schutzteile von Innen mit Lexan-Farben
bemalen.

Ce symbole indique la référence de la
peinture Tamiya à utiliser. Peindre la
carrosserie et les pièces de protection
par l'intérieur en utilisant des peintures
spéciales polycarbonate.

《使用する塗料》
TAMIYA PAINT COLORS
TAMIYA-FARBEN
PEINTURES TAMIYA

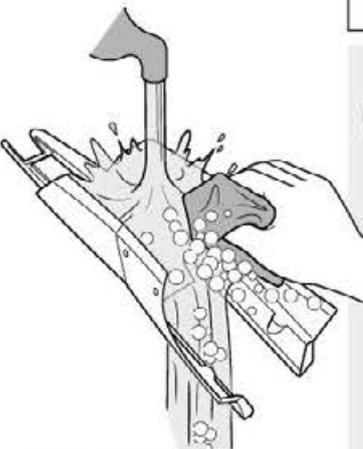
《ポリカーボネート用タミヤカラー》
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-12 ● シルバー / Silver / Silber /
Aluminium

PS-30 ● ブリリアントブルー /
Brilliant blue / Brillant-Blau /
Bleu brillant

《塗装する前に》

Preparing body for painting
Vorbereitung der Karosserie
für Bemalung
Préparation de la carrosserie
pour la mise en peinture



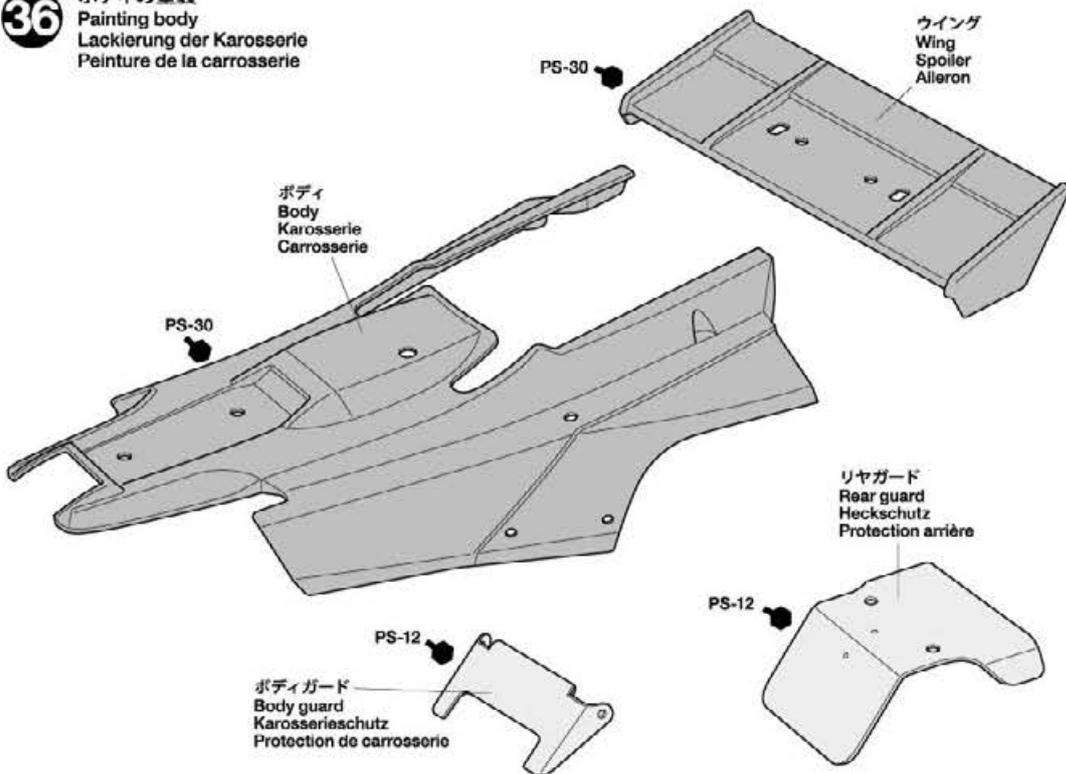
★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。
水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてく
ださい。

★Wash the body thoroughly with
detergent in order to remove any oil, then
rinse well and allow to air dry.
★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel
abwaschen, damit Staub und ggf. Öl
entfernt sind. Trocknen lassen.

★Nettoyer entièrement la carrosserie
avec du détergent, la rincer et laisser
sécher.

36 ボディの塗装
Painting body
Lackierung der Karosserie
Peinture de la carrosserie

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie



ウイング
Wing
Spoiler
Aileron

リヤガード
Rear guard
Heckschutz
Protection arrière

ボディガード
Body guard
Karosserieschutz
Protection de carrosserie

《塗装の仕方》
Painting
Lackier-Anweisung
Comment peindre

1 ★ボディ、ウイングを内側からPS-30 (ブリリアントブルー) で
塗装します。ボディガード、リヤガードは内側からPS-12 (シル
バー) で塗装してください。スプレー塗装をするときはボディ
から30cm位離し、一度に塗らずに、数回にわたって塗ると良いで
しょう。

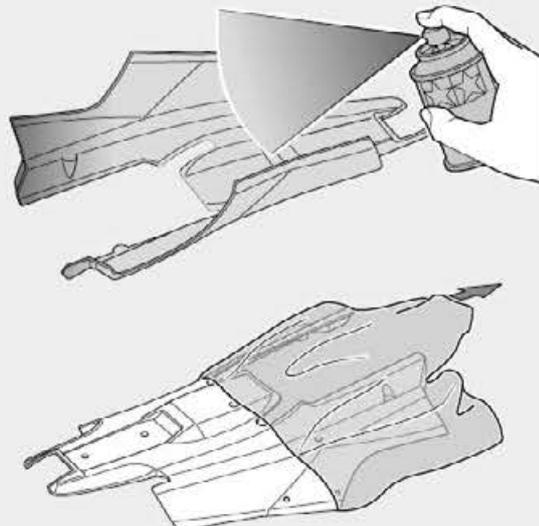
★Paint body and rear wing from inside using Brilliant Blue
(PS-30), and body guard and rear guard inside using Silver
(PS-12). Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping
30cm distance from body.

★Die Karosserie von innen mit Brillant Blau (PS-30) und den
Karosserieschutz und den Heckrammer mit Silber (PS-12)
lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in
dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.

★Peindre la carrosserie et l'aileron par l'intérieur en Bleu
brillant (PS-30), et les protections de carrosserie et arrière en
Aluminium (PS-12). Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture
à 30cm mini de la carrosserie.

2 ★塗料が乾いたら、表面の保護フィルムをはがしてください。

★After completion of painting, remove protective film.
★Nach vollendeter Bemalung, Schutzfilm entfernen.
★Une fois la mise en peinture terminée, enlever le film de
protection.



《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る順に切りとってください。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわができたり気泡が残る原因になります。

Stickers

①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.

②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.

③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

Aufkleber

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

Autocollants

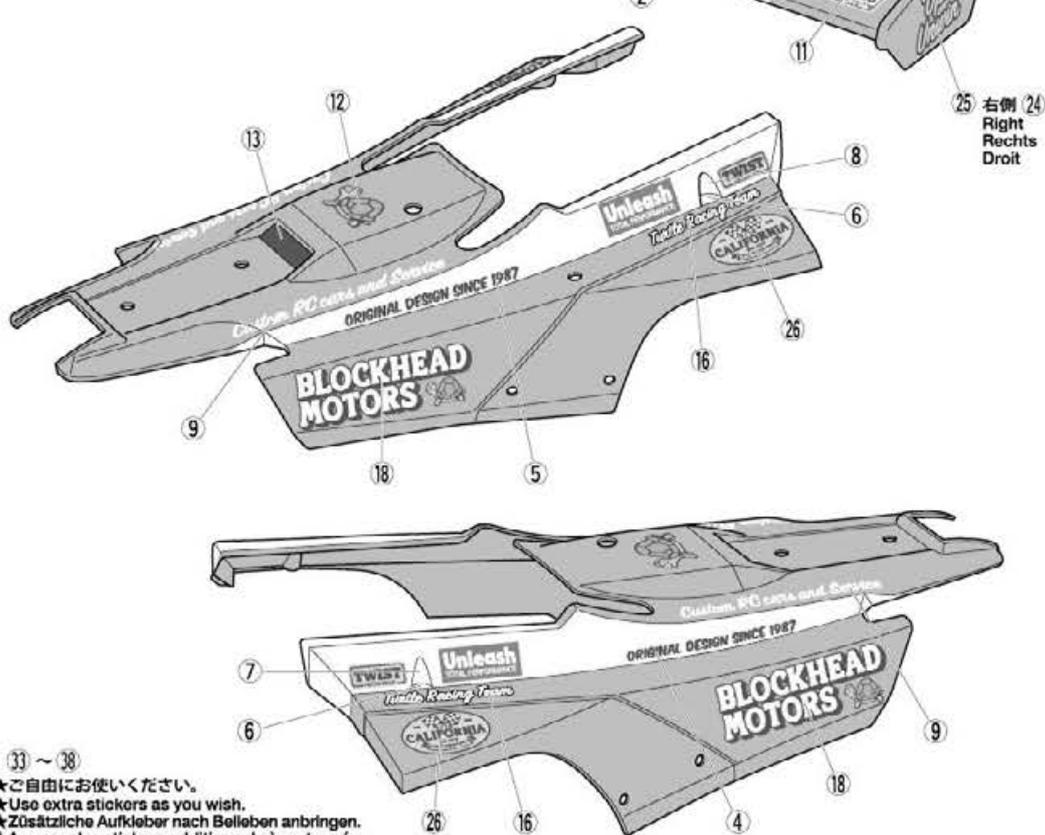
①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

37 マーキング
Markings
Verzierung
Décoration

- ★ステッカーを貼る前に、表面の保護フィルムをはがしてください。
- ★Remove protective film prior to adding stickers.
- ★Schutzfilm abziehen vor dem Anbringen der Aufkleber.
- ★Enlever le film de protection avant d'apposer des autocollants.



- 33 ~ 38
- ★ご自由にお使いください。
 - ★Use extra stickers as you wish.
 - ★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.
 - ★Apposer les stickers additionnels à votre gré.

ME1 ×4
2×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★LEDを取り付ける場合は、別売のタミヤ LEDライトユニット (Item 53909) をお使いください。

★Use Item 53909 Tamiya LED Light Unit (sold separately) to light up LEDs.

★Nutzen Sie Artikel 53909 (Tamiya LED Light Unit) (separat erhältlich) um die LEDs zu beleuchten.

★Utiliser l'Unité d'Éclairage LED Tamiya réf. 53909 (disponible séparément) pour allumer les feux.

★LEDライトユニットの設置や、配線などは工夫して取り付けてください。

★Position and wire LED light unit to fit your model.

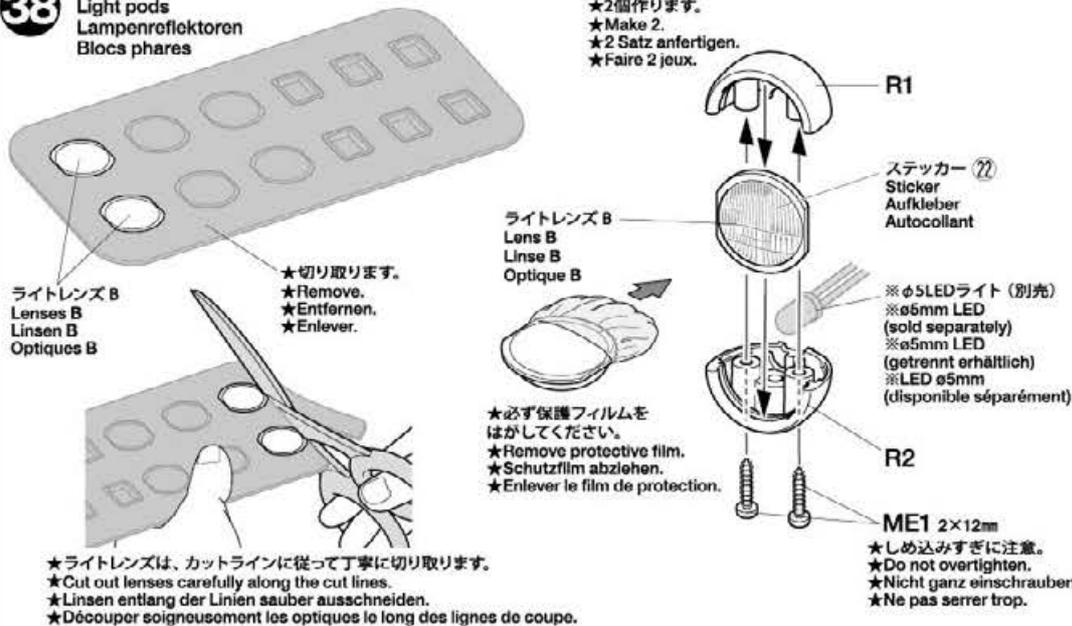
★LED einbauen und verkabeln im Modell.

★Positionner et câbler l'unité LED pour l'adapter au modèle.

《ナンバープレート》

Number plates
Nummernschilder
Plaques de numéro

- ★保護フィルム (両面) をはがしてください。
- ★Remove protective film (both sides).
- ★Schutzfolie abziehen (beiden Seiten).
- ★Enlever le film protecteur (des deux côtés).

38 ライトポッドの組み立て
Light pods
Lampenreflektoren
Blocs phares

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

- ★ライトレンズは、カットラインに従って丁寧に切り取ります。
- ★Cut out lenses carefully along the cut lines.
- ★Linsen entlang der Linien sauber ausschneiden.
- ★Découper soigneusement les optiques le long des lignes de coupe.

《ナンバープレート》
Number plates
Nummernschilder
Plaques de numéro

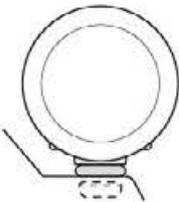
- ★型紙 (別紙) に合わせて3mm穴をあけてください。
- ★Use template (on separate sheet) when making 3mm holes.
- ★Benutzen Sie eine Schablone (auf separatem Bogen) beim Ausschneiden der 3mm Löcher.
- ★Utiliser le patron (sur le feuillet séparé) pour percer des trous de 3mm.



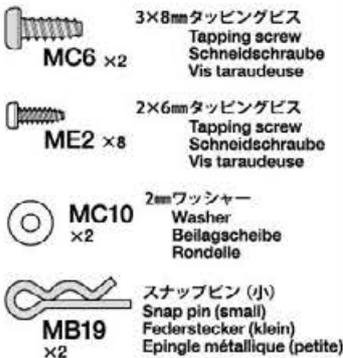
- ★3mm穴をあけます。
- ★Make 3mm holes.
- ★3mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 3mm.

- ★ナンバープレート B
- ★Number plate B
- ★Nummernschild B
- ★Plaque de numéro B
- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

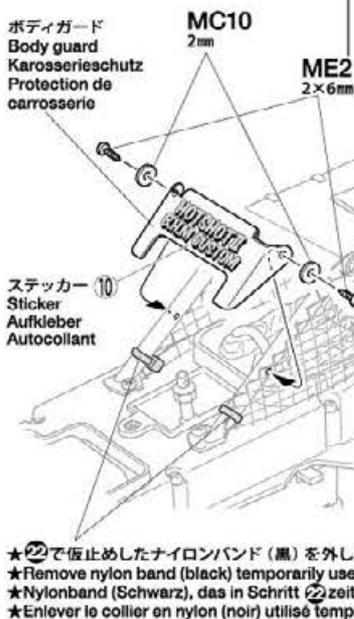
39



40



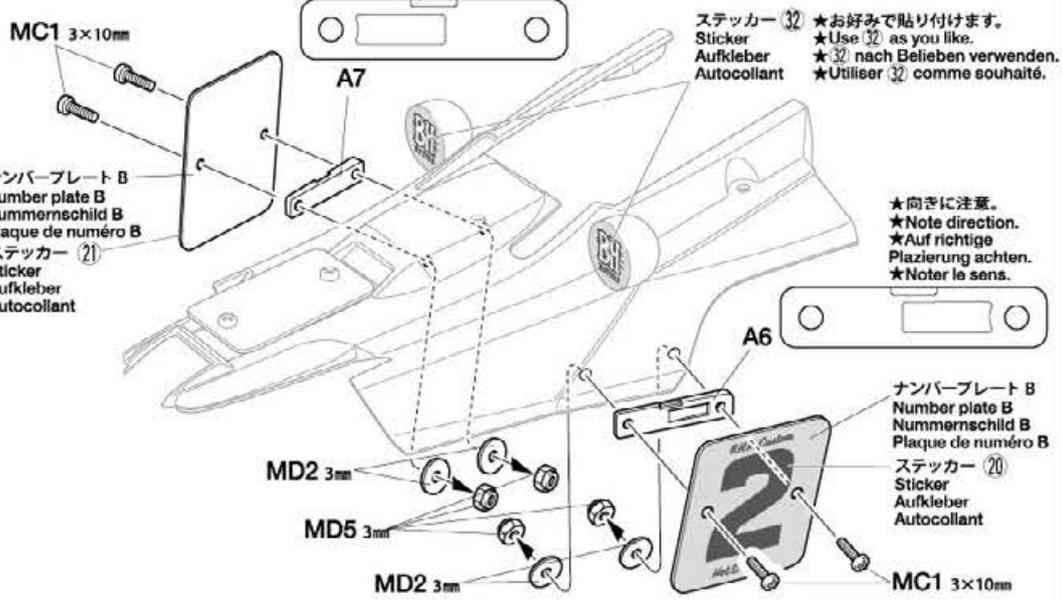
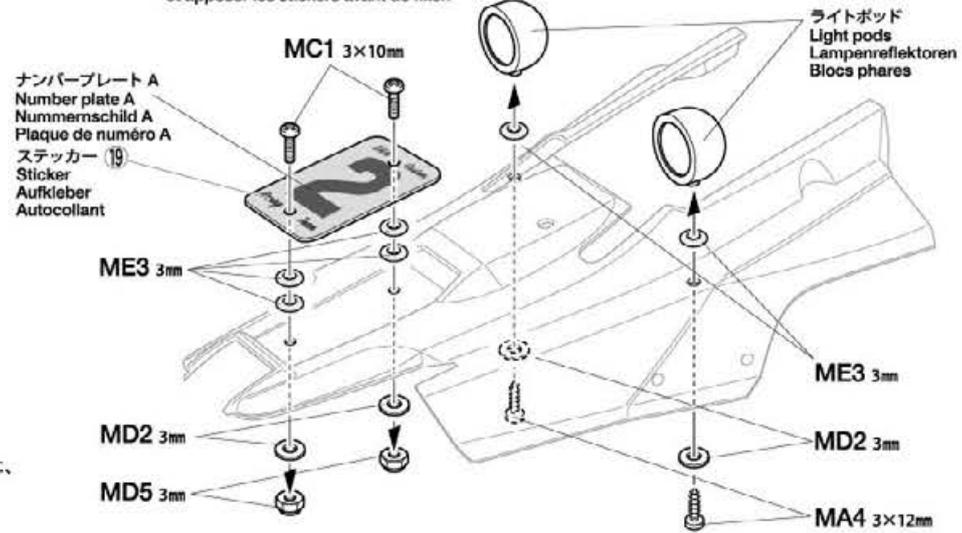
★ボディガードとサイドプレートは、保護フィルムをはがして、ステッカーを貼って取り付けます。
★Remove protective film from body guard and side plates, and apply stickers before attaching.
★Entfernen Sie den Schutzfilm von Karosserieschutz und Seitenplatten und bringen sie die Aufkleber an bevor sie anbauen.
★Enlever le film de protection de la plaque frontale et des plaques latérales, et apposer les stickers avant de fixer.



39

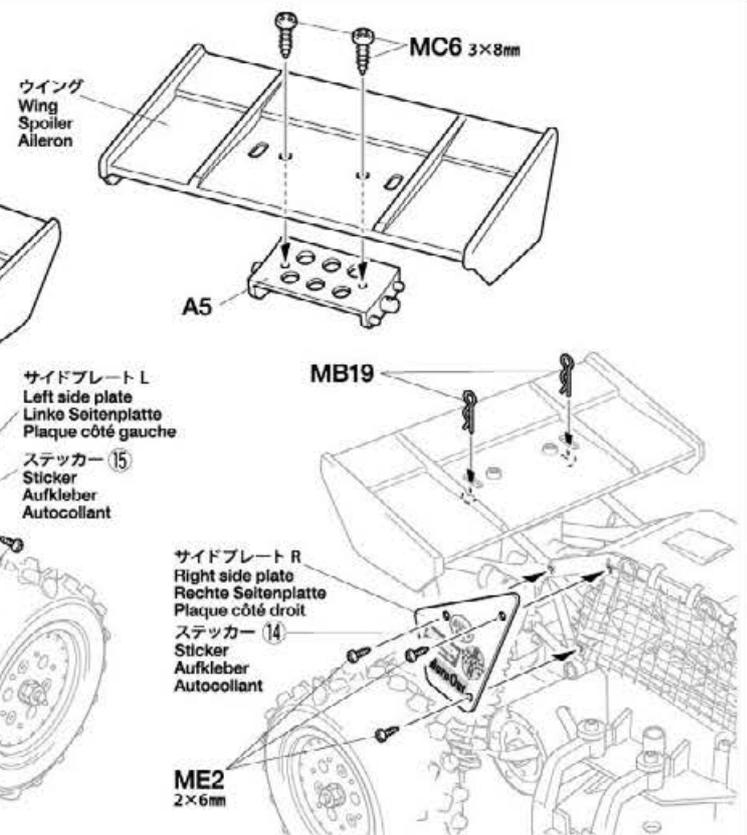
ボディの組み立て
Body
Karosserie
Carrosserie

★ナンバープレートは、保護フィルム(両面)をはがして、ステッカーを貼って取り付けます。
★Remove protective films (both sides) from number plates, and apply stickers before attaching.
★Entfernen Sie den Schutzfilm (beide Seiten) von den Nummernschildern und bringen sie die Aufkleber an bevor sie anbauen.
★Enlever les films de protection (des deux côtés) des plaques de numéro, et apposer les stickers avant de fixer.



40

ウイングの取り付け
Attaching wing
Spoiler-Einbau
Fixation de l'aïeron



41

★リヤガードは、保護フィルムをはがして、ステッカーを貼って取り付けます。
 ★Remove protective film from rear guard, and apply stickers before attaching.
 ★Entfernen Sie den Schutzfilm vom Heckschutz und bringen sie die Aufkleber an bevor sie anbauen.
 ★Enlever le film de la protection arrière, et apposer les stickers avant de fixer.

42

MC13
 X1
 4mm Oリング (黒)
 O-ring (black)
 O-Ring (schwarz)
 Joint torique (noir)

MB19
 X1
 スナップピン (小)
 Snap pin (small)
 Federstecker (klein)
 Epingle métallique (petite)

MD1
 X2
 3×6mm 丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis

ME4
 X1
 アンテナホルダー
 Antenna holder
 Antennenhalterung
 Support d'antenne

《アンテナパイプの取り付け》
 Attaching antenna pipe
 Anbau des Antennenröhrchens
 Fixation du tube d'antenne

アンテナパイプ
 Antenna pipe
 Antennenrohr
 Gaine d'antenne

※アンテナ線
 ※Antenna cable
 ※Antennekabel
 ※Fil d'antenne

★アンテナ線が外に出ないように長さに切って取り付けます。(アンテナ線保護用)
 ★Cut antenna pipe to appropriate length, ensuring antenna is contained fully within.
 ★Antennenrohr der Länge der verwendeten Antenne anpassen, dabei sicherstellen, dass die Antenne in voller Länge geschützt wird.
 ★Couper le tube d'antenne à la longueur appropriée en s'assurant que l'antenne est complètement à l'intérieur du tube.

アンテナパイプ
 Antenna pipe
 Antennenrohr
 Gaine d'antenne

★アンテナ線を通します。
 ★Pass antenna.
 ★Antennekabel durchführen.
 ★Passer l'antenne.

ME4

MD1
 3×6mm

41

リヤガードの取り付け
 Attaching rear guard
 Anbau Heckschutz
 Fixation de la protection arrière

リヤガード
 Rear guard
 Heckschutz
 Protection arrière

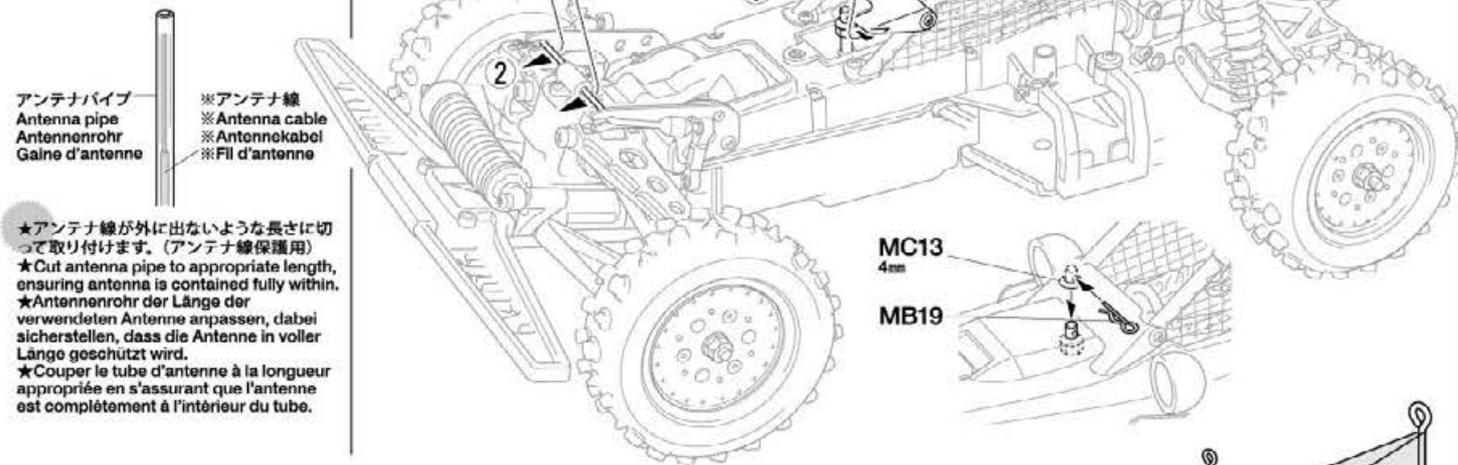
ステッカー ⑩
 Sticker
 Aufkleber
 Autocollant

ナイロンバンド (黒)
 Nylon band (black)
 Nylonband (Schwarz)
 Collier en nylon (noir)

42

ボディの取り付け
 Attaching body
 Aufsetzen der Karosserie
 Fixation de la carrosserie

★ボディガード側から取り付けます。
 ★Attach from body guard side.
 ★Anbau von Karoserieschutz.
 ★Fixer du côté de la protection de carrosserie.



MC13

4mm

MB19

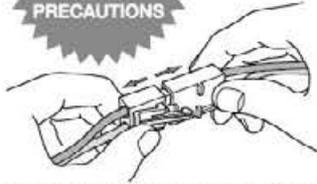
★ダミーアンテナはボディを取り付けてから取り付けます。
 ★Attach dummy antenna after body.
 ★Dummy Antennenrohr nach der Karosserie anbauen.
 ★Fixer l'antenne factice après la carrosserie.

ダミーアンテナ
 Dummy antenna
 Dummy Antennenrohr
 Antenne factice

ステッカー ⑫
 Sticker
 Aufkleber
 Autocollant

MD1
 3×6mm

注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS



走行させない時は必ずバッテリーのコネクターを外してください。

走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE MODEL

Disconnect battery when model is not being used, as it may result in a runaway model.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS MODELL NICHT IN BETRIEB IST
Akku abhängen, wenn das Modell nicht benutzt wird, da es sich sonst selbstständig machen kann.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LE MODELE N'EST PAS UTILISEE

Déconnecter la batterie lorsque le modèle n'est pas utilisé pour éviter qu'il se déplace inopinément.

OPTIONS

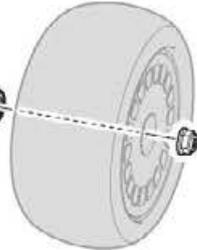
★B2を利用してOP.880、OP.881のホイールを取り付けることができます。

★B2 can be used to attach Hop-Up Option wheels in Items 53880 and 53881.

★B2 kann wahlweise benutzt werden, um die Tuning Räder 53880 and 53881 zu verwenden.

★B2 peut être utilisé pour monter les roues Hop-Up Option des réf.53880 et 53881.

B2



●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。

タミヤ・ホームページアドレス

www.tamiya.com



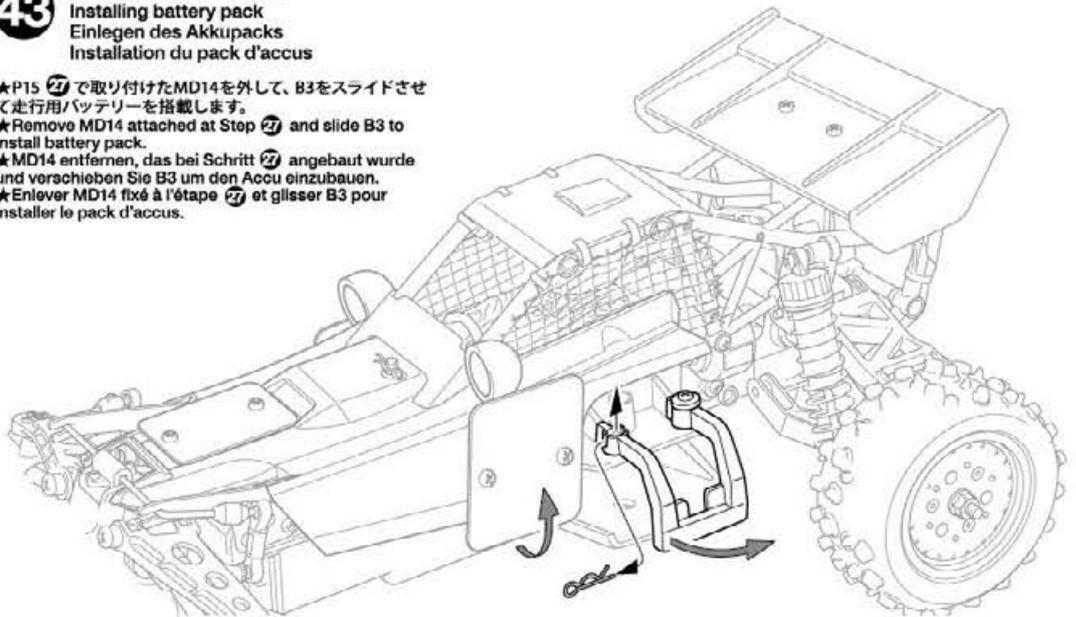
43 走行用バッテリーの搭載 Installing battery pack Einlegen des Akkupacks Installation du pack d'accus

★P15 (27) で取り付けしたMD14を外して、B3をスライドさせて走行用バッテリーを搭載します。

★Remove MD14 attached at Step (27) and slide B3 to install battery pack.

★MD14 entfernen, das bei Schritt (27) angebracht wurde und verschieben Sie B3 um den Akku einzubauen.

★Enlever MD14 fixé à l'étape (27) et glisser B3 pour installer le pack d'accus.

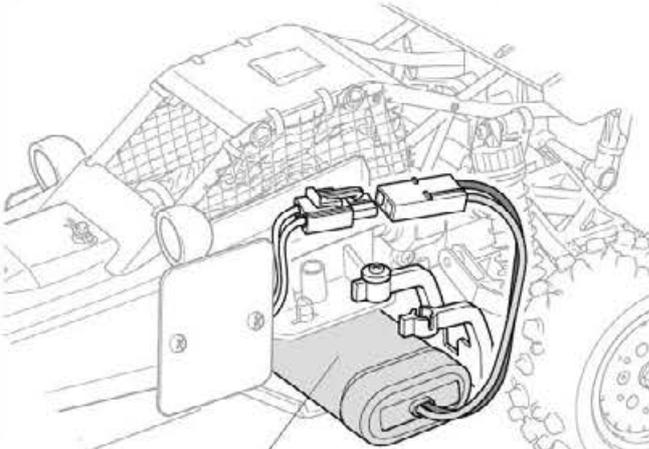


★ボディをめくるようにして作業をします。

★Move body out of the way to install.

★Karosserie zum Einbau zur Seite schieben.

★Soulever la carrosserie pour installer.



※走行用バッテリー

※Battery pack

※Akkupack

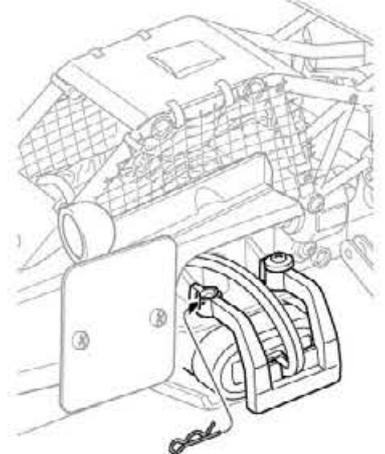
※Pack d'accus

★バッテリーの大きさに合わせてスポンジシートを貼ってすき間を調整してください。

★Use sponge sheet according to battery size.

★Schaumgummi-Vlies je nach Accugröße benutzen.

★Utiliser de la feuille mousse en fonction de la taille du pack.



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

▲ オフロード走行上の注意



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

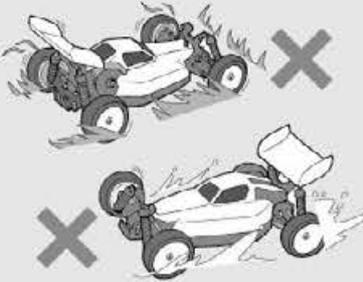


★モーターは発熱します。ヤケドなどしないよう取り扱いに注意してください。

★Motor can get very hot and cause burns if touched. Allow the motor to cool before handling.

★Der Motor kann sehr heiß werden und beim Berühren Verbrennungen verursachen. Den heißen Motor nicht anfassen.

★Le moteur peut devenir très chaud et causer des brûlures si on le touche. Laissez le moteur refroidir avant de le manipuler.



★草むらや泥の中、濡れた路面や海辺などのモーターや車体に負荷がかかる場所での走行は避けてください。カー濡れた場合はメカをはずしてしっかりと水気をふき取り、乾かしてください。

★Avoid running on places that cause motor and chassis a burden, such as through underbush, in muddy or wet conditions, or on beaches. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly.



★Fahren Sie nicht an Stellen, wo Motor und Chassis überbeansprucht werden, wie etwa im Unterholz, bei Matsch und Regenwetter oder am Strand. Falls R/C-Einheit, Motor oder die Batterien nass geworden sind, alles sorgfältig reinigen und trocken.

★Eviter les évolutions dans la végétation, sur sol boueux ou dans l'eau, sur du sable... qui risqueraient de causer la surchauffe du moteur et l'endommagement de la transmission. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos sont mouillés, les nettoyer et les laisser sécher.

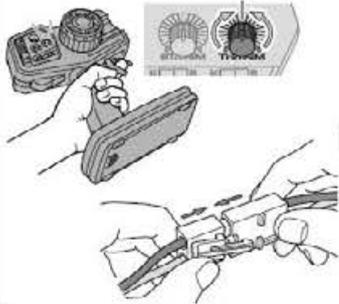


走行時の注意
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

★走行後は、必ずバッテリーをはずし、RCカーについた砂や泥、汚れなどをやわらかな布などできれいにふきとり、軸受け部やギヤ、サスペンションなどの可動部にグリスをさしておきましょう。
★After running, disconnect/remove battery from the car. Completely remove sand, mud, dirt, etc.
★Nach dem Fahrbetrieb die Batterie abklemmen/ herausnehmen. Entfahnen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
★Deconnector/enlever la batterie du modèle après utilisation. Enlever sable, poussière, boue etc...

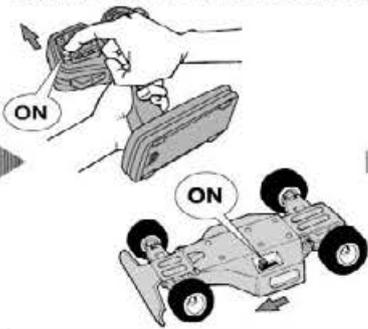
《走行させる前には》

- ①送信機のスロットルトリムが中心の位置になっていることを確認します。
- ②バッテリーのコネクターを繋ぎます。



《走行させる時には》

- ③送信機のスイッチをONにします。
- ④次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



《走行を終わらせる時は》

- ⑤必ず、走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ① Ensure throttle trim is in neutral.
- ② Connect battery pack.
- ③ Switch on transmitter.
- ④ Switch on receiver.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.

- ① Stellen Sie sicher, dass der Gas-trim auf neutral steht.
- ② Accupack verbinden.
- ③ Sender einschalten.
- ④ Empfänger einschalten.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

- ① S'assurer que le trim de gaz est au neutre.
- ② Connecter le pack d'accus
- ③ Mettre en marche l'émetteur.
- ④ Mettre en marche le récepteur.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 混信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電波によりコントロールが乱されたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動くか確かめてください。

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen – sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

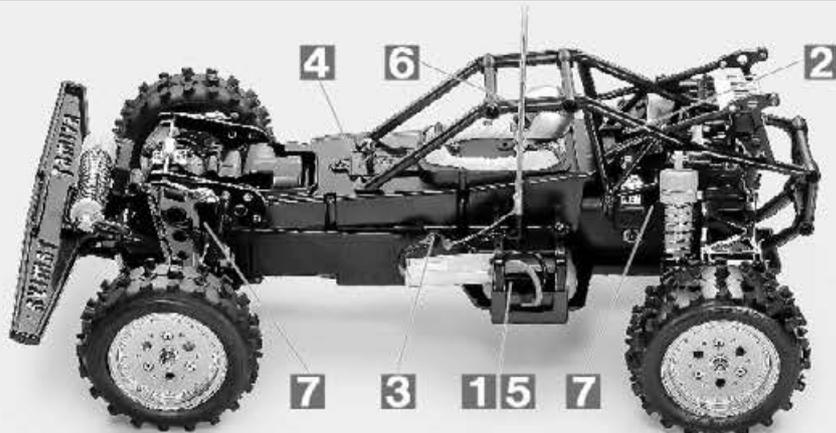
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしな?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einschicken, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものに交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	5
	受信機のアンテナはのびていますか? Antenna is not fully extended. Die Antenne ist nicht voll ausgezogen. L'antenne n'est pas complètement déployée.	アンテナをアンテナパイプに通して、ボディの外まで伸ばしてください。 Ensure antenna (fully contained in pipe) extends outside the body. Sicherstellen, dass die Antenne (komplett im Röhrchen vorhanden) außerhalb der Karosserie ausgezogen ist. S'assurer que l'antenne (entièrement dans le tube) est déployée hors de la carrosserie.	6
	可動部の組み立て、グリスアップがしっかり来ていますか? Moving parts are incorrectly assembled or insufficiently lubricated. Die beweglichen Teile sind falsch zusammengebaut oder unzureichend geschmiert. Les pièces mobiles sont assemblées incorrectement ou insuffisamment lubrifiées.	説明図をよく見て可動部の確認、組み立て直し、グリスアップをしてください。 Check, reassemble and apply grease as necessary. Prüfen, erneut zusammenbauen und nötigenfalls fetten. Vérifier, réassembler et appliquer de la graisse si nécessaire.	7

PARTS

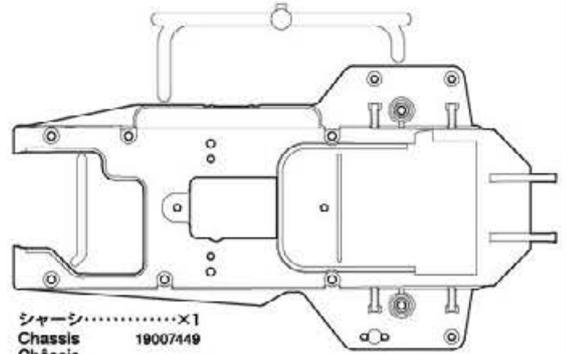
ボディ.....×1
Body 11820081
Carrosserie
Carrosserie

ウイング.....×1
Wing 11820081
Spoiler
Aileron

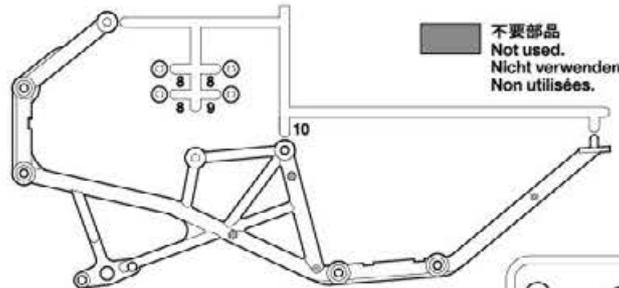
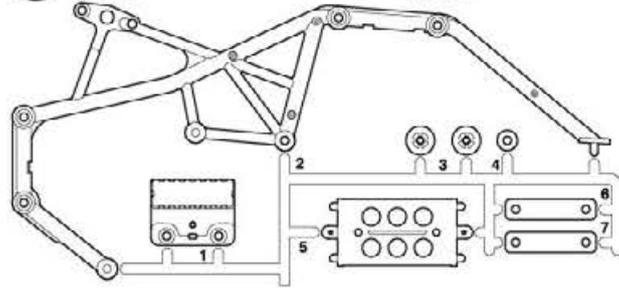
モーター.....×1
Motor
Moteur

ガードパーツ.....×1
Guard parts 11820081
Schutzleile
Pièces de protections

ライトレンズ.....×1
Lenses 11835785
Linsen
Optiques

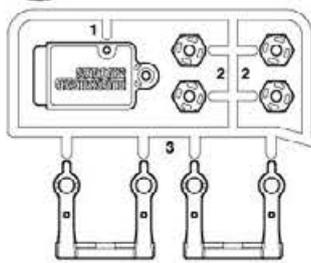


A PARTS ×1 19007438



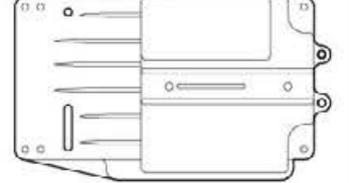
不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

B PARTS ×1 19007449

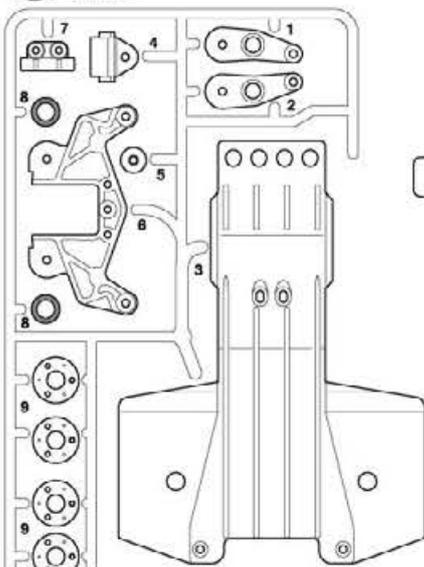


シャーシ.....×1
Chassis 19007449
Chassis

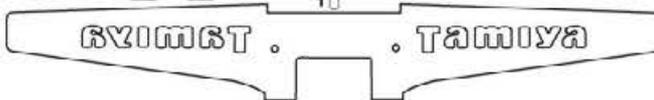
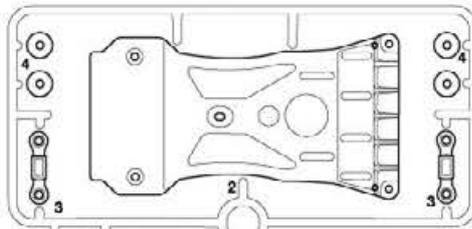
メカボックス.....×1
Mechanism box 19335885
RC Box
Boîtier de mécanisme



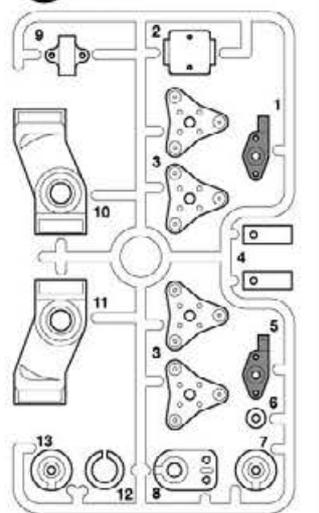
D PARTS ×1 19007439



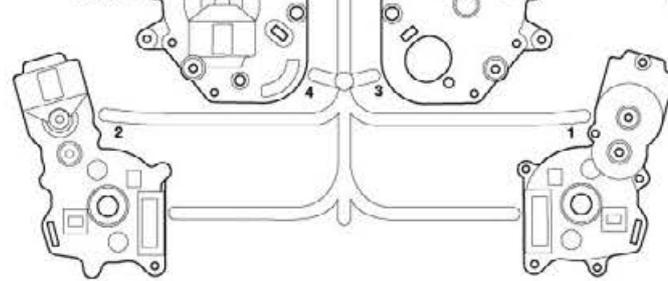
C PARTS ×1 19005164



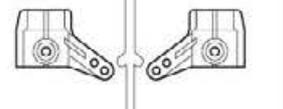
E PARTS ×1 19007440



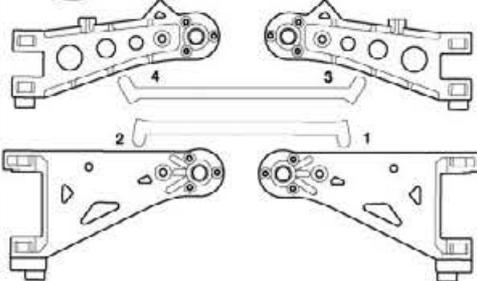
G PARTS ×1 19115191



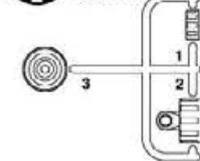
アップライト.....×1
Upright 19335883
Achsschenkel
Fusée



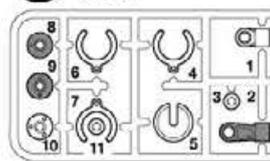
F PARTS ×1 19005867



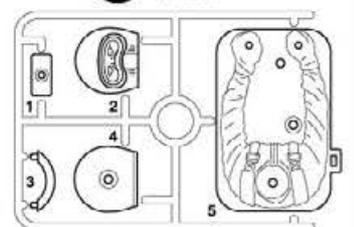
Y PARTS ×3 19225152



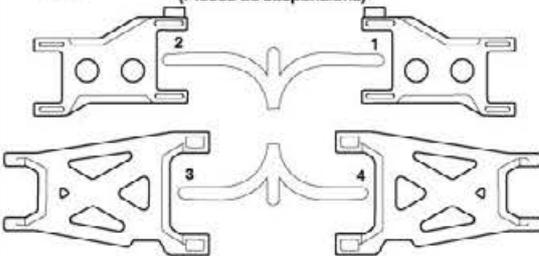
X PARTS ×3 19225154



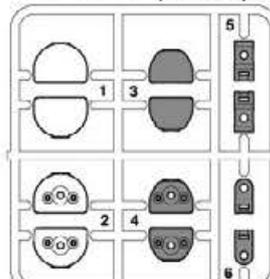
Z PARTS ×1 19225151



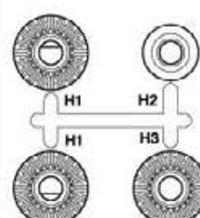
R PARTS (アーム部品) ×1 (Arm parts) 19115022 (Armteile) (Pièces de suspensions)



R PARTS (ライト部品) ×1 (Light parts) 19115634 (Lichtteile) (Pièces de phares)

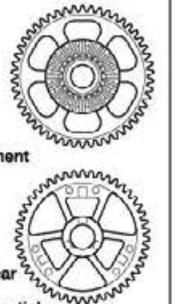


プラグギヤ袋結 19005167 Plastic gear bag Plastik Zahnräder-Beutel Sachet de pignonerie en plastique



ドライブギヤ×1
Drive gear
Antriebsrad
Pignon d'entraînement

デフキャリア×2
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel



PARTS

スポンジテープ (15×150mm) ×1
Sponge tape 16294011
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse

ウインドウネット ×2
Netting 14615002
Netz
Filets de protection

ステッカー×1
Sticker 11421849
Aufkleber
Autocollant

注意ステッカー×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

アンテナパイプ×1
Antenna pipe 18095003
Antennenrohr
Gaine d'antenne

ダミーアンテナ×1
Dummy antenna 15365002
Dummy Antennenrohr
Antenne factice

フロントタイヤ (細)×2
Front tire (narrow) 19805110
Vorderer Reifen (schmal)
Pneu avant (étroit)

リヤタイヤ (太)×2
Rear tire (wide) 19805111
Hintere Reifen (breit)
Pneu arrière (large)

フロントホイール (細)×2
Front wheel (narrow) 19335884
Vorderrad (schmal)
Roue avant (étroit)

リヤホイール (太)×2
Rear wheel (wide) 19335884
Hinterrad (breit)
Roue arrière (large)

A ①~⑦

MA1 3×27mm丸ビス
×4
19804163
Screw
Schraube
Vis

MA2 3×25mm丸ビス
×1
19804285
Screw
Schraube
Vis

MA3 3×20mm丸ビス
×1
19805895
Screw
Schraube
Vis

MA4 3×12mmタッピングビス
×6
19805829
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA5 3×3mmイモネジ
×1
50576
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MA6 3mmワッシャー (大)
×2
19805818
Washer (large)
Beilagscheibe (groß)
Rondelle (grande)

MA7 3mmフランジナット
×3
19805897
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

MA8 4mmEリング
×4
50380
E-Ring
Circlip

MA9 1150スラストベアリング
×2
53136
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes

MA10 1150ベアリング
×4
53008
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA11 1150プラベアリング
×5
10555015
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MA12 850メタル
×5
19805185
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

MA13 2×28mmシャフト
×2
19808131
Shaft
Achse
Axe

MA14 5×30mmパイプ
×1
19808132
Tube
Rohr

MA15 5×25mmパイプ
×2
19808132
Tube
Rohr

MA16 4×22mmパイプ
×1
13580028
Tube
Rohr

MA17 セットプレート
×4
19808143
Set plate
Einstellplatte
Plaquette de réglage

MA18 ウレタンブッシュ
×1
19806922
Urethane bushing
Urethan-Hülse
Bague polyuréthane

MA19 ギャボックスジョイント
×4
19808129
Gearbox joint
Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplement de pont

MA20 プロペラジョイント
×2
19808130
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission

MA21 15Tピニオンギヤ
×1
13515003
15T Pinion gear
15Z Motorritzel
Pignon moteur
15 dents

MA22 ×1
14305125
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

MA23 ベベルギヤ R
×2
19440510
Bevel gear (right)
Kegelrad (rechts)
Pignon conique (droit)

MA24 ベベルギヤ L
×2
19440510
Bevel gear (left)
Kegelrad (links)
Pignon conique (gauche)

MA25 ベベルギヤ S
×6
19440510
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

MA26 バンパーステー
×1
13455134
Bumper stay
Stoßfängerhalter
Support de pare-chocs

セラミックグリス×1
Ceramic grease 87099
Keramikfett
Graisse céramique

六角レンチ (1.5mm)×1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

十字レンチ×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube

B ⑧~⑯

MB1 3×30mm丸ビス
×2
19805664
Screw
Schraube
Vis

MB2 2×6mm丸ビス
×14
19443023
Screw
Schraube
Vis

MB3 3×8mm丸ビス
×4
19806696
Screw
Schraube
Vis

MA4 3×12mmタッピングビス
×5
19805829
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA5 3×3mmイモネジ
×2
50576
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MA7 3mmフランジナット
×1
19805897
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

MB4 8mmビローボール
×4
19808133
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule

MB5 5mmビローボール (長)
×2
19805825
Ball connector (long)
Kugelpopf (lang)
Connecteur à rotule (long)

MB6 5mmビローボール
×4
19804205
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule

MB7 3×46mmスクリービン
×4
19805976
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

MB8 3×38mmスクリービン
×2
19808210
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

MB9 3×32mmスクリービン
×8
19805756
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

MB10 3×12mmスクリービン
×2
12685019
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

MA11 1150プラベアリング
×8
10555015
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MA18 ウレタンブッシュ
×1
19805922
Urethane bushing
Urethan-Hülse
Bague polyuréthane

MA11 1150プラベアリング
×8
10555015
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MA18 ウレタンブッシュ
×1
19805922
Urethane bushing
Urethan-Hülse
Bague polyuréthane

MA11 1150プラベアリング
×8
10555015
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MA11 1150プラベアリング
×8
10555015
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MB13 プロペラシャフト
×1
13450063
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

MB14 フロントドライブシャフト
×2
19808128
Front drive shaft
Vordere Antriebsachse
Cardan avant

MB15 リヤドライブシャフト
×2
19440633
Rear drive shaft
Hintere Antriebsachse
Cardan arrière

MB16 フロントスタビライザー
×1
15395011
Front stabilizer rod
Vordere Stabilisatorstange
Barre stabilisatrice avant

MB17 フロントスタビステー
×2
19805124
Stabilizer stay
Stabilisator-Halter
Support de barre anti-roule

MB18 ×4
19805123
ボールプレート
Ball plate
Kugelplatte
Plaquette de rotule

MB19 ×4
50197
スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstecker (klein)
Epingle métallique (petite)

六角レンチ (2.5mm)×1
Hex wrench (2.5mm) 50038
Imbusschlüssel (2,5mm)
Clé Allen (2,5mm)

C 17~23

- MA1** 3×27mm丸ビス
x2 19804163
Screw Schraube Vis
- MA3** 3×20mm丸ビス
x4 19805895
Screw Schraube Vis
- MC1** 3×10mm丸ビス
x1 19804159
Screw Schraube Vis
- MC2** 2×8mm丸ビス
x2 19805556
Screw Schraube Vis
- MB2** 2×6mm丸ビス
x1 19443023
Screw Schraube Vis
- MC3** 2.6×10mmバインドビス
x1 19804394
Screw Schraube Vis
- MC4** 3×15mmタッピングビス
x2 50583
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

- MA4** 3×12mmタッピングビス
x12 19805629
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MC5** 3×10mmタッピングビス
x1 19804392
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MC6** 3×8mmタッピングビス
x6 19805754
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MC7** 2.6×10mmタッピングビス
x1 50575
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MC8** 3×12mmフランジタッピングビス
x2 19804161
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MC9** 3×10mmフランジタッピングビス
x2 19805662
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MC10** 2mmワッシャー
x2 19805758
Washer Beilagscheibe Rondelle
- MB6** 5mmビローボール
x2 19804205
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule

- MC11** 3×71mmネジシャフト
x1 19805583
Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
- MC12** 3×50mmネジシャフト
x1 15310002
Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
- MC13** 4mmOリング(黒)
x1 19805687
O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)
- MC14** ボディマウント
x1 19805092
Body mount Karosserieaufhängung Support de carrosserie
- MC15** 5mmアジャスター
x4 50596
Adjuster Einstellstück Chape à rotule

- ルーフx1
Roof Toit 14305180
- MC16** スイッチカバー
x1 16251011
Switch cover Schalter-Abdeckung Protection d'interrupteur
- MC17** ダミーカバー
x1 14305194
Dummy cover Abdeckung des Dummy Carter facile
- ナイロンバンド(白)x4
Nylon band Nylonband Collier en nylon 50585
- 両面テープ(黒・20×120mm)x1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz) Bande adhésive double face (noir)
- ナイロンバンド(黒)x10
Nylon band (black) 19808134
Nylonband (Schwarz) Collier en nylon (noir)

D 24~33

- MA3** 3×20mm丸ビス
x4 19805895
Screw Schraube Vis
- MD1** 3×6mm丸ビス
x1 19805638
Screw Schraube Vis
- MA4** 3×12mmタッピングビス
x11 19805629
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MC6** 3×8mmタッピングビス
x2 19805754
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MC7** 2.6×10mmタッピングビス
x1 50575
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

- MD2** 3mmワッシャー
x5 50586
Washer Beilagscheibe Rondelle
- MD3** 3mmスプリングワッシャー
x1 50587
Spring washer Federscheibe Rondelle ressort
- MD4** 4mmフランジロックナット
x4 19805657
Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque
- MD5** 3mmロックナット(薄)
x2 19805991
Lock nut (thin) Sicherungsmutter (dünn) Ecrou nylstop (fin)
- MD6** 2mmEリング
x6 50588
E-Ring Circlip
- MD7** 2×10mmシャフト
x4 50594
Shaft Achse Axe

- MD11** フロントコイルスプリング
x1 19805170
Front coil spring Vordere Feder Ressort hélicoïdal avant
- MD12** リヤコイルスプリング
x2 19805189
Rear coil spring Hintere Feder Ressort hélicoïdal arrière
- MD8** ピストンロッド
x3 19805917
Piston rod Kolbenstange Axe de piston
- MD9** 3mmOリング(赤)
x7 50587
O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge)
- MD10** オイルシール(赤)
x3 19805486
Oil seal (red) Oabdichtung (rot) Joint d'étanchéité (rouge)
- MD13** ボールカラー
x4 50591
Ball collar Kugelhülse Bague de rotule
- ダンパーオイル(#400)x1
Damper oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs 54710
- スポンジテープ(7×33×15mm)x1
Sponge tape 19805211
Schaumgummi-Klebeband Bande mousse
- 6mmスナップピン
x1 51537
Snap pin Federstecker Epingle métallique

E 34~43

- MC1** 3×10mm丸ビス
x6 19804159
Screw Schraube Vis
- MD1** 3×6mm丸ビス
x2 19805638
Screw Schraube Vis
- MA4** 3×12mmタッピングビス
x2 19805629
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MC6** 3×8mmタッピングビス
x2 19805754
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

- ME1** 2×12mmタッピングビス
x4 19803135
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- ME2** 2×6mmタッピングビス
x8 19808058
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MD2** 3mmワッシャー
x8 50586
Washer Beilagscheibe Rondelle
- MC10** 2mmワッシャー
x2 19806768
Washer Beilagscheibe Rondelle

- ナイロンバンド(黒)x2
Nylon band (black) 19808134
Nylonband (Schwarz) Collier en nylon (noir)
- ナンバープレート Ax1
Number plate A 14305695
Nummernschild A Plaque de numéro A
- ナンバープレート Bx2
Number plate B 14305696
Nummernschild B Plaque de numéro B
- MD5** 3mmロックナット(薄)
x6 19805991
Lock nut (thin) Sicherungsmutter (dünn) Ecrou nylstop (fin)
- MC13** 4mmOリング(黒)
x1 19805687
O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)
- ME3** 3mmOリング(黒)
x6 84195
O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)
- ME4** アンテナホルダー
x1 13455035
Antenna holder Antennenhalterung Support d'antenne
- MB19** スナップピン(小)
x3 50197
Snap pin (small) Federstecker (klein) Epingle métallique (petite)

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

★金具部品は少し多めに入っています。予備、セッティング用として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

11820081	Body, Wing, Guard Parts (Transparent)
11835785	Lens Parts (A, B) (Transparent)
19007449	Chassis, B Parts
19335885	Mechanism Box
19007438	A Parts
19005164	C Parts
19007439	D Parts
19007440	E Parts
19005867	F Parts
19115191	G Parts
19115022	R Parts (Arm Parts, Black)
19115634	R Parts (Light Parts, Yellow) (x2)
19225154	X Parts (Yellow) (x2)
19225152	Y Parts (Yellow) (x2)
19225151	Z Parts (White)
19335883	Upright (1 pair)
19005167	Plastic Gear Bag
19335884	Wheel (Front, Rear x2)
19805110	Front Tire (x2)
19805111	Rear Tire (x2)
15365002	Dummy Antenna
14615002	Windo Net (100x120mm) (x1)
19805895	3x20mm Screw (Black) (MA3 x10)
19804163	3x27mm Screw (Black) (MA1 x10)
19805897	3mm Flanged Nut (MA7 x10)
19808129	Gearbox Joint (MA19 x2)
19808130	Propeller Joint (MA20 x2)
10555015	1150 Plastic Bearing (MA11 x10)
19804285	3x25mm Screw (Black) (MA2 x2)
19805629	3x12mm Tapping Screw (Silver) (MA4 x4)
19805818	3mm Washer (Large) (MA6 x5)
13455134	Bumper Stay (MA2)
19808143	Set Plate (MA17 x4)
13515003	15T Pinion Gear (MA21)
14305125	Motor Plate (MA22)
19805922	Urethane Bushing (White) (MA18 x10)
19808131	2x28mm Shaft (MA13 x2)

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

19808132	5x25mm, 5x30mm Tube (MB15 x2, MB14 x1)
13580028	4x22mm Tube (MA16)
19440510	Bevel Gears (MA23, MA24 x1, MA25 x3)
19805185	850 Metal Bearing (MA12 x2)
13450053	Propeller Shaft (MB13)
19805124	Front Stabilizer Stay (MB17 x2)
15395011	Front Stabilizer (MS16)
19808128	Front Drive Shaft (MB14 x2)
19443023	2x6mm Screw (MB2 x2)
19805684	3x30mm Screw (Black) (MB1 x2)
19805696	3x8mm Countersunk Head Screw (Black) (MB3 x4)
19808133	8mm Ball Connector (MB4 x4)
13455130	2 Stabilizer Ball (MB11 x1)
19805825	5mm Ball Connector (Long) (MB5 x5)
19804205	5mm Ball Connector (Black) (MB6 x4)
19805970	3x46mm Screw Pin (MB7 x4)
19805756	3x32mm Screw Pin (MB9 x4)
12585019	3x12mm Screw Pin (MB10 x1)
19808210	3x38mm Screw Pin (MB8 x2)
19805123	Ball Plate (MB18 x4)
19440633	Rear Drive Shaft (MB15 x2)
14305180	Roof
19805754	3x8mm Tapping Screw (Black) (MC6 x10)
19804161	3x12mm Flanged Tapping Screw (MC8 x10)
19805556	2x8mm Screw (MC2 x10)
19804159	3x10mm Screw (Black) (MC1 x10)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (Black) (MC3 x5)
19805662	3x10mm Flanged Tapping Screw (Black) (MC9 x5)
19805758	2mm Washer (MC10 x5)
19804392	3x10mm Tapping Screw (Black) (MC5 x10)
19805092	Bunny Mount (Long) (MC14 x2)
14305194	Dummy Cover (MC17)
19805583	3x7mm Threaded Shaft (MC11 x2)
15310002	3x60mm Threaded Shaft (MC12 x1)
19805687	4mm O-Ring (Black) (MC13 x5)
16251011	Switch Cover (MC16)
19808134	Nylon Band (Black) (x10)
19805170	Front Coil Spring (14x74mm) (MD11 x2)

**SERVICE APRES-VENTE
LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES**

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

19805169	Rear Coil Spring (14x62mm) (MD12 x2)
19805636	3x6mm Screw (MD1 x2)
19805917	47mm Piston Rod (Black) (MD8 x2)
19805557	4mm Flanged Lock Nut (MD4 x4)
19805991	3mm Lock Nut (Thin) (MD5 x4)
19805486	Oil Seal (Red) (MD10 x2)
14305695	Number Plate A (x2)
14305696	Number Plate B (x2)
19808058	2x6mm Tapping Screw (ME2 x10)
19803135	2x12mm Tapping Screw (Black) (ME1 x10)
13455036	Antenna Holder (ME4)
11421849	Stickers
60380	E-Ring Set (MA8 x7, etc.)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MC7 x5)
50576	3mm Grub Screw (MA5 x10)
50583	3x15mm Tapping Screw (Black) (MC4 x10)
50586	2mm Washer (MD2 x15)
50587	3mm Spring Washer (MD3 x15)
50588	2mm E-Ring (MD6 x15)
50591	5mm Ball Collar (MD13 x5)
50594	2x10mm Shaft (MD7 x10)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (x10)
50596	5mm Adjuster (MC15 x8)
50597	3mm O-Ring (Red) (MD9 x10)
50825	Wheel Axle (MB12 x2)
51537	6mm Snap Pin (MD14 x15)
51673	* Motor
53008	1150 Ball Bearing (MA10 x4)
53136	* 1150 Ball Thrust Bearing (MA9 x1)
84195	3mm O-Ring (Black) (ME3 x10)

A number with the symbol(*) shows the quantity of that Parts Code required to fully kit out one model. Painted body, etc. are not available from Tamiya Customer Service. Contact your local Tamiya agent for availability of transparent parts. Parts marked * have codes referring to standard color or spec parts. The special parts in this kit are not available.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料 (300円+税) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区原田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》
静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

www.tamiya.com/japan/customer/



1/10 R/C
ホットショット II
BLOCKHEAD MOTORS
ITEM 58710

★本体価格(税抜き)は2022年12月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下を切り捨て)

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ、ウイング、ガードパーツ(透明).....	2,550円	+税	11820081
ライトレンズ(透明).....	460円	+税	11835785
シャシ、Bパーツ.....	1,640円	+税	19007449
メカボックス.....	700円	+税	19335885
Aパーツ.....	1,260円	+税	19007438
Cパーツ.....	850円	+税	19005164
Dパーツ.....	800円	+税	19007439
Eパーツ.....	800円	+税	19007440
Fパーツ.....	850円	+税	19005867
Gパーツ.....	1,400円	+税	19115191
Rパーツ(アーム部品)(黒x1).....	820円	+税	19115022
Rパーツ(ライト部品)(黄x2).....	660円	+税	19115634
Xパーツ(黄x2).....	500円	+税	19225154
Yパーツ(黄x2).....	500円	+税	19225152
Zパーツ(白).....	400円	+税	19225151
アップライト(x2).....	540円	+税	19335883
ブラギヤ袋.....	670円	+税	19005167
フロント、リヤホイール(各x2).....	1,000円	+税	19335884
フロントタイヤ(x2).....	720円	+税	19805110
リヤタイヤ(x2).....	820円	+税	19805111
ダミーアンテナ.....	400円	+税	15365002
ウインドウネット(100x120mm)(x1).....	210円	+税	14615002
3x20mm丸ビス(黒x10).....	210円	+税	19805895
3x27mm丸ビス(黒x10).....	230円	+税	19804163
3mmフランジナット(x10).....	210円	+税	19805897
ギヤボックスジョイント(x2).....	500円	+税	19808129
プロペラジョイント(x2).....	520円	+税	19808130
1150プラベアリング(x10).....	270円	+税	10555015
3x25mm丸ビス(黒x2).....	160円	+税	19804285
3x12mmタッピングビス(銀x4).....	170円	+税	19805629
3mmワッシャー大(x5).....	200円	+税	19805818
パンパーステー.....	270円	+税	13455134
セットプレート(x4).....	250円	+税	19808143
15Tビニオン.....	220円	+税	13515003
モータープレート.....	120円	+税	14305125
ウレタンブッシュ(白x10).....	300円	+税	19805922
2x28mmシャフト(x2).....	210円	+税	19808131
5x30mmノイブ(x1)、5x25mmノイブ(x2).....	330円	+税	19808132
4x22mmノイブ.....	210円	+税	13580028
ペベルギヤ(L、R)(x1)、ペベルギヤS(x3).....	420円	+税	19440510
850メタル(x2).....	120円	+税	19805185
プロペラシャフト.....	500円	+税	13450053
フロントスタビステー(x2).....	320円	+税	19805124
フロントスタビライザー.....	400円	+税	15395011
フロントドライブシャフト(x2).....	580円	+税	19808128
2x6mm丸ビス(x2).....	150円	+税	19443023
3x30mm丸ビス(黒x2).....	150円	+税	19805684
3x8mm皿ビス(黒x4).....	180円	+税	19805696
8mmピローボール(x4).....	500円	+税	19808133

スタビエンド(x1).....	280円	+税	13455130
5mmピローボール(黒)(x5).....	250円	+税	19805825
5mmピローボール(黒)(x4).....	250円	+税	19804205
3x46mmスクリューピン(x4).....	200円	+税	19805970
3x32mmスクリューピン(x4).....	180円	+税	19805756
3x12mmスクリューピン.....	270円	+税	12585019
3x38mmスクリューピン(x2).....	160円	+税	19808210
ボールプレート(x4).....	320円	+税	19805123
リヤドライブシャフト(x2).....	520円	+税	19440633
ルーフ.....	480円	+税	14305180
3x8mmタッピングビス(黒x10).....	180円	+税	19805754
3x12mmフランジタッピングビス(x10).....	220円	+税	19804161
2x8mm丸ビス(x10).....	170円	+税	19805662
3x10mm丸ビス(黒x10).....	220円	+税	19804159
2.6x10mmバインドビス(黒x5).....	260円	+税	19804394
3x10mmフランジタッピングビス(x5).....	200円	+税	19805662
2mmワッシャー(x5).....	200円	+税	19805758
3x10mmタッピングビス(黒x10).....	240円	+税	19804392
ボディマウント(x2).....	220円	+税	19805092
ダミーカバー.....	270円	+税	14305194
3x71mm同ネジシャフト(x2).....	200円	+税	19805583
3x50mm高ネジシャフト(x1).....	150円	+税	15310002
4mmOリング(黒x5).....	200円	+税	19805687
スイッチカバー.....	290円	+税	16251011
ナイロンバンド小(黒x10).....	220円	+税	19808134
フロントコイルスプリング(x2).....	320円	+税	19805170
リヤコイルスプリング(x2).....	270円	+税	19805169
3x6mm丸ビス(銀x2).....	160円	+税	19805636
ピストンロッド(黒x2).....	170円	+税	19805917
4mmフランジロックナット(x4).....	180円	+税	19805557
3mmロックナット(薄)(x4).....	230円	+税	19805991
オイルシール(赤x2).....	170円	+税	19805486
ナンバープレートA(四角)(x2).....	440円	+税	14305695
ナンバープレートB(四角形)(x2).....	440円	+税	14305696
2x6mmタッピングビス(x10).....	200円	+税	19808058
2x12mmタッピングビス(黒x10).....	280円	+税	19803135
アンテナホルダー.....	120円	+税	13455035
ステッカー.....	1,260円	+税	11421849

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
SP.380 4mmEリング(x5)、他.....	100円	+税	要	50380
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(x5).....	100円	+税	要	50575
SP.576 3mmイモネジ(x10).....	200円	+税	要	60676
SP.583 3x15mmタッピングビス(x10).....	150円	+税	要	50583
SP.586 3mmワッシャー(x15).....	100円	+税	要	50586
SP.587 3mmスプリングワッシャー(x15).....	100円	+税	要	50587
SP.588 2mmEリング(x15).....	100円	+税	要	50588
SP.591 5mmボールカラー(x5).....	150円	+税	要	60691
SP.594 2x10mmシャフト(x10).....	150円	+税	要	50594
SP.595 ナイロンバンドメタルフック(x10).....	150円	+税	要	50595
SP.596 5mmアジャスター(x6).....	150円	+税	要	50596
SP.597 3mmOリング赤(x10).....	150円	+税	要	50597
SP.823 ホイールアクスル(x2).....	450円	+税	要	50823
SP.1537 6mmスナッピングビス(x15).....	200円	+税	要	51537
* SP.1673 モーター.....	1,200円	+税	要	61673
OP.8 1150ベアリング(x4).....	1,200円	+税	要	53008
OP.136 1150スラストベアリング(x1).....	450円	+税	要	53136
AO-5042 3mmOリング黒(x10).....	100円	+税	要	84195

※こちらのパーツはキット付属のものとは仕様異なります。
★キット付属のモーター、塗装済みボデー、ウイングパーツの取り扱いにはごさいません。
(送料について) 送料の欄に「要」と記された品目には、別途送料が必要です。
タミヤホームページ、カスタマーサービスの「送料について」をご確認ください。

《原寸型紙》

Full size templates

Tatsächliche Größe der Platten

Patrons en taille réelle

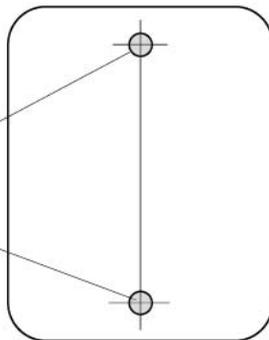
《ナンバープレート A》

Number plate A

Nummernschild A

Plaque de numéro A

- ★3mm穴をあけます。
- ★Make 3mm holes.
- ★3mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 3mm.



《ナンバープレート B》 ★2個作ります。

Number plate B

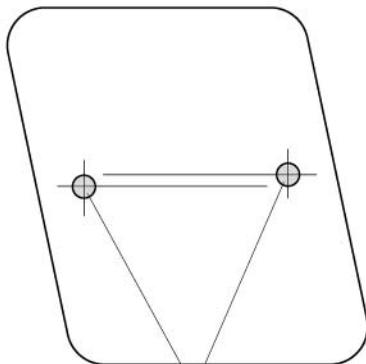
★Make 2.

Nummernschild B

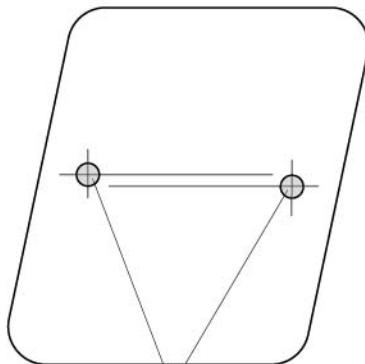
★2 Satz anfertigen.

Plaque de numéro B

★Faire 2 jeux.



- ★3mm穴をあけます。
- ★Make 3mm holes.
- ★3mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 3mm.



- ★3mm穴をあけます。
- ★Make 3mm holes.
- ★3mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 3mm.

《ウインドウナット》

Netting

Netz

Filets de protection

- ★図に合わせて切り抜きます。(2枚)
- ★Cut out 2, using this template.
- ★2 ausschneiden nach der Schablone.
- ★Découper 2, en utilisant ce patron.

